



touch the Future



DE-ES
CATALOGUE 3.1

Hose Processing Equipment

cofluid



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

the future is here...



DIE VERGANGENHEIT, DIE GEGENWART UND DIE ZUKUNFT

DIE VERGANGENHEIT

COFLUID entwickelt und fertigt Hydrauliksysteme und produziert intern Maschinen zum Schneiden und Verbinden von Gummi- und Thermoplastikschläuchen. Das Unternehmen hat seine Wurzeln im Jahr 1972 und machte seine ersten Schritte als einfaches Einzelunternehmen. Seitdem hat COFLUID 50 Jahre Erfahrung gesammelt, ein respektables Know-how, zu dem ein beträchtliches Wachstum in Bezug auf technologische Investitionen und der Eintritt der neuen Geschäftsführung im Jahr 2011 von "LMC MECCANICA" und von den Teilhaber "MECCANICHE BP" und "FTRADE" und FC PROGRESSIO.

DIE GEGENWART

Bis heute ist COFLUID mit seiner Zuverlässigkeit, ständigen technologischen Aktualisierung und modernen 3D-Modellen in der Lage, ein in jeder Hinsicht härteres Endprodukt zu schaffen. Die Planungsphase beginnt von innen, mit der hydraulischen und statischen Dimensionierung, der Anwendung internationaler Standards und der Harmonisierung von Lösungen. Dank dessen ist COFLUID in der Lage, ein zuverlässiges, gut verarbeitetes, leistungsstarkes und vollständig in Italien hergestelltes Produkt anzubieten.

DIE ZUKUNFT

Stolz auf die erzielten Ergebnisse blickt COFLUID sicherlich ambitioniert und optimistisch in die Zukunft, insbesondere im Hinblick auf die zunehmende Internationalisierung. Der nächste Schritt von COFLUID besteht darin, mit seiner Marke die direkte Kontrolle über die wettbewerbsfähigsten Märkte weltweit und auf europäischer Ebene zu erlangen, den Investitionstrend fortzusetzen und seine Produktpalette zu erweitern.

DIE GRUNDSÄTZE UND DIE ZIELE

UNSERE GRUNDSÄTZE

COFLUID ist trotz seines strukturellen Wachstums als Grundprinzip ein Familienunternehmen geblieben. Vorstände und Mitarbeiter haben seit jeher eine große Bereitschaft gezeigt, sich mit Engagement im Unternehmen zu engagieren, gemeinsame Werte zu leben und vereinbarte Ziele zu verfolgen.

UNSERE ZIELE

Das Endziel von COFLUID ist sicherlich die volle Kundenzufriedenheit, die durch sorgfältige Forschung, ständige technologische Entwicklung und ausreichend geschultes Personal verfolgt wird. Durch diese Stärken will sich das Unternehmen hervorheben und die Branchenführer in Bezug auf Produkte und Leistung unterstützen.





EL PASADO, EL PRESENTE Y EL FUTURO

THE PAST

Cofluid proyecta y realiza plantas oleodinámicas, mediante la producción de máquinas de corte y prensado para mangueras de caucho y termoplásticos. La empresa tiene sus raíces en 1972, dando sus primeros pasos como mera empresa individual. Desde entonces Cofluid ha acumulado 50 años de experiencia, un Know-how muy respetable, al que se ha sumado un notable crecimiento en cuanto a inversiones tecnológicas y la llegada de la nueva dirección en 2011, bajo el control y coordinación de LMC MECCANICA y empresas relacionadas. MECCANICHE BP y FC PROGRESSIO.

EL PASADO

Hasta la fecha COFLUID, gracias a su confiabilidad, la continua actualización tecnológica y los modernos sistemas de modelado 3D, es capaz de realizar un producto final, preciso en cada detalle. Es desde dentro que se inicia la fase de diseño, con el dimensionamiento oleodinámico y estructural, la aplicación de la normativa internacional estándar y la armonización de soluciones. Y es por eso que COFLUID es capaz de suministrar un producto de alto rendimiento, confiable, refinado y completamente Made in Italy.

EL FUTURO

Orgulloso de los resultados obtenidos, COFLUID es sin duda un pensamiento ambicioso y optimista sobre el futuro, especialmente en vista de una creciente internacionalización. El próximo paso de COFLUID será el de conseguir con su marca un control directo de los mercados más competitivos, tanto a nivel europeo como mundial, continuando con las inversiones y ampliando la gama de sus productos.

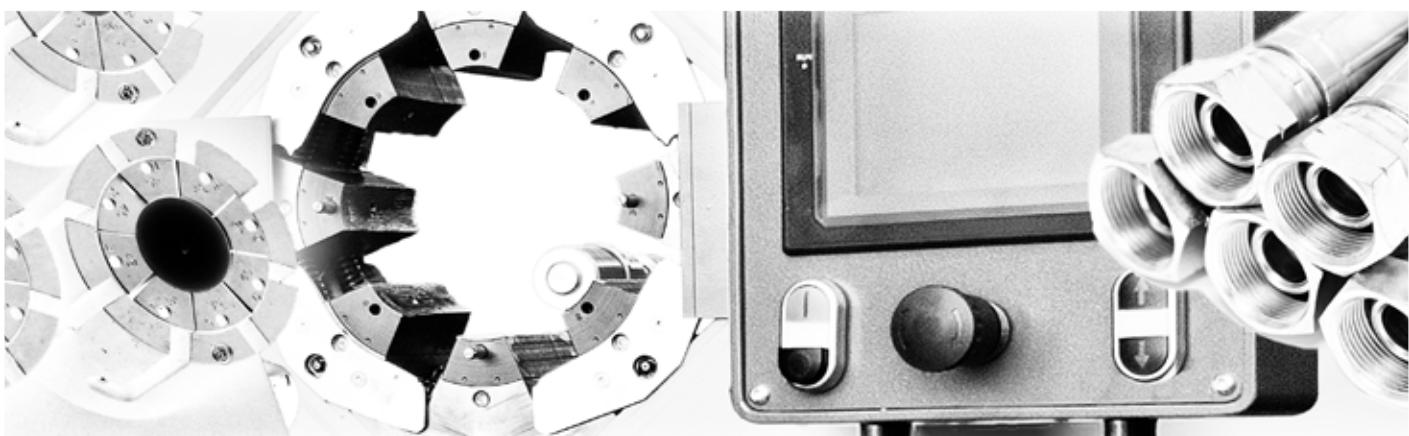
LOS VALORES Y LOS OBJETIVOS

LOS VALORES

COFLUID, a pesar del crecimiento estructural, se ha mantenido, como principio básico, como una empresa familiar. Administradores, empleados y colaboradores siempre han demostrado una gran disposición a comprometerse con dedicación en la empresa, en un espíritu de concordia y objetivos comunes.

LOS OBJETIVOS

El objetivo final de COFLUID es definitivamente la completa satisfacción del cliente, perseguida contando con una investigación precisa, un desarrollo tecnológico constante y personal adecuadamente capacitado. Es a través de estos puntos fuertes que la empresa aspira a sobresalir, junto a los líderes en este campo, tanto en productos como en rendimiento.



“O” und “S” Horizontale Pressen Prensas Horizontales “O” y “S”

O100BLL	Presskopf für flexible Schläuche bis 1/2"R2 Cabezal de prensado para mangueras hidráulicas hasta 1/2"R2		Pag. 13
O100P2LL	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1/2"R2 Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1/2"R2		Pag. 14
O100MLL	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1/2"R2 Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1/2"R2		Pag. 15
O100B	Presskopf für flexible Schläuche bis 1"R2 Cabezal de prensado para mangueras hidráulicas hasta 1"R2		Pag. 16
O100P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1"R2 Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1"R2		Pag. 17
O100M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1"R2 Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1"R2		Pag. 18
O100P2X	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1"R2 Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1"R2		Pag. 19
O100MX	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1"R2 Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1"R2		Pag. 20
O135P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1.1/4"R2 Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"R2		Pag. 21
O135M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/4"R2 Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"R2		Pag. 22
O135E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/4"R2 Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"R2		Pag. 23
O135E 12/24Vdc	12/24Vcc elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/4" Prensa eléctrica 12/24Vcc para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"		Pag. 24
O180P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP		Pag. 25
O180M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP		Pag. 26
O180E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP		Pag. 27
O180E 12Vdc	12Vcc elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2" Prensa eléctrica 12Vcc para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"		Pag. 28
O180E 24Vdc	24Vcc elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2" Prensa eléctrica 24Vcc para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"		Pag. 29

O180EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP	Pag. 30
O180ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP	Pag. 31
O260E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 2"4SP	Pag. 32
O260EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 2"4SP	Pag. 33
O260ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2"4SP Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 2"4SP	Pag. 34
O330EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2.1/2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 2.1/2"4SP	Pag. 35
O330ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2.1/2"4SP Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 2.1/2"4SP	Pag. 36
S200EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP	Pag. 37
S200ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"4SP Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"4SP	Pag. 38
S450EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 3" Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 3"	Pag. 39
S450ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 3" Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 3"	Pag. 40

“L” “Automotive” Pressen Prensas “Automotivas” “L”

L45ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche mit harten Schläuche bis 1/2"R2 Prensa eléctrica digital para tubos rígidos con flexibles hasta 1/2"R2	Pag. 41
L45ED TWIN	Digitale elektrische Doppelkopfpresse für starre Rohre mit Schläuchen bis 1/2"R2 Prensa eléctrica digital de doble cabezal para tubos rígidos con mangueras de hasta 1/2"R2	Pag. 42

“F” Horizontale Pressen Prensas Horizontales “F”

F140EL	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2 "R2 Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2 "R2	Pag. 43
F140ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2"R2 Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"R2	Pag. 44

F280ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2"4SP <i>Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 2"4SP</i>		Pag. 45
F320ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2.1/2"4SP <i>Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 2.1/2"4SP</i>		Pag. 46
F340ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 3"4SP <i>Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 3"4SP</i>		Pag. 47
F400ED	Digitale elektrische Presse für flexible Schläuche bis 8" <i>Prensa eléctrica digital para mangueras hidráulicas hasta 8"</i>		Pag. 48

Vertikale Pressen

Prensas Verticales

V30P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1"R2 <i>Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1"R2</i>		Pag. 49
V30M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1"R2 <i>Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1"R2</i>		Pag. 50
V40P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1.1/4"R2 <i>Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"R2</i>		Pag. 51
V40M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/4"R2 <i>Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4"R2</i>		Pag. 52
V40E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 1"R2 <i>Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 1"R2</i>		Pag. 53
VC80B	Presskopf für flexible Schläuche bis 1.1/2" <i>Cabezal de prensado para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"</i>		Pag. 54
VC80P2	Manuelle Presse mit manueller Pumpe für flexible Schläuche bis 1.1/2" <i>Prensa manual con bomba a control manual para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"</i>		Pag. 55
VC80M	Pneumo-hydraulische Presse für flexible Schläuche bis 1.1/2" <i>Prensa neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"</i>		Pag. 56
VC80EM	Elektrische Presse mit manueller Hydraulikventil für flexible Schläuche bis 1.1/2" <i>Prensa eléctrica con distribuidor manual para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"</i>		Pag. 57
VC80E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2" <i>Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 2"</i>		Pag. 58
V120E	Elektrische Presse für flexible Schläuche bis 2"4SP <i>Prensa eléctrica para mangueras hidráulicas hasta 2"4SP</i>		Pag. 59

Trennmaschinen

Cortadoras

TAB250L	Trennmaschine für flexible Schläuche bis 1.1/2" <i>Cortadora de sobremesa para mangueras hidráulicas hasta 1.1/2"</i>		Pag. 60
---------	--	---	---------

TA250	Produktionstrennmaschine für flexible Schläuche bis 2"		Pag. 61
TA300	Cortadora de producción para mangueras hidráulicas hasta 2"		Pag. 62
TA300P	Produktionstrennmaschine mit pneumatischer Steuerung: für flexible Schläuche bis 2.1/2"		Pag. 63
TA400	Cortadora de producción con mando neumático, para mangueras hidráulicas hasta 2.1/2"		Pag. 65
TA400P	Produktionstrennmaschine für flexible Schläuche bis 3"		Pag. 66
TA400P	Cortadora de producción para mangueras hidráulicas hasta 3"		Pag. 66

Automatische und manuelle Schneidemaschine Cortadora automática y manual

TA300PA	Kombinierter automatischer / manueller Abschneider für Schläuche bis: Manuell 2"-Automatisch 3/4"		Pag. 64
TA400PA	Cortadora automática y manual para mangueras hasta: Manual 2" - Automática 3/4"		Pag. 67
TA400PA	Kombinierter automatischer / manueller Abschneider für Schläuche bis: Manuell 3"-Automatisch 3/4"		Pag. 67

Schälmaschinen Cortadora

TSR250	Kombischneider mit externem Abstreifer, schneidet bis 2", schälen bis 2"		Pag. 68
TSRI250	cortador combinado con decapante externo, corte hasta 2", escabullirse hasta 2"		Pag. 69
TSR300	Kombischneider mit externem Abstreifer, bis schneiden 2.1/2", schälen bis 2"		Pag. 70
TSRI300	Cortadora combinada con desbastador ext / int, cortando hasta 2.1/2", escabullirse hasta 2"		Pag. 71

Trenn- und Schälmaschinen Peladoras

SRM/SRIM	Manuelle Schälmaschine für Schläuche bis 2"		Pag. 72
SR/SRI	Cortadora de banco manual para mangueras hasta 2"		Pag. 73
Zubehör Accesorios			Pag. 74 75
Modulare Bausätze Kit modular			Pag. 76 77

Alle Maschinen, die mit digitaler elektronischer Steuerung “ED” ausgestattet sind, werden von CNC und Software gesteuert, eine Garantie für maximale Technologie und Innovation. Einfach und intuitiv kann die elektronische Steuerung “ED” alle Bearbeitungsphasen der Maschine mit höchster Präzision verwalten und den Bediener vor möglichen Einstellfehlern schützen.

Die “ED”-Steuerung wird dann von einer zentesimalen digitalen optischen Skala und einer doppelten Geschwindigkeit begleitet, die die Presse sehr präzise, zuverlässig und leistungsstark machen.

Maschinen, die mit digitaler elektronischer Steuerung “ED” ausgestattet sind, können mit Schnellwechsel der Pressbacken und automatischem Hinteranschlag ausgestattet werden.

Todas las máquinas que están equipadas con control electrónico digital “ED” son gestionadas por cnc y software, garantía de la mejor tecnología e innovación. Fácil e intuitivo, el control “ED” es capaz de gestionar con alta precisión todas las etapas de procesamiento de la máquina y proteger al operador de posibles errores de ajuste. El control “ED” está equipado con una línea óptica digital centesimal y doble velocidad que hacen que la máquina de crimpado sea muy precisa, confiable y eficiente. Las máquinas provistas de control electrónico digital “ED” pueden equiparse con cambio rápido del terminal y parada trasera automática.



Hauptmerkmalen

- Hauptschalter
- Start/Stop System Knopf
- Led-Beleuchtung für den “Start”-Knopf
- Not-Ausschalter
- Schließen-Knopf
- Öffnen-knopf
- Led-optisches Signal bei Erreichen des angesetzten Pressmaßes
- Vielsprachiges farbiges 5“ Display mit Touch-Funktion
- Zentesimale Einstellung des Pressdurchmessers
- Regelung der Wiederöffnung des Presskopfes
- Einstellung der Pressstillstandzeit
- Einstellung der Geschwindigkeitsabnahme vor dem Verpressen
- Von Hand/Semi-automatisch/Automatisch Einstellung
- Offset-Einstellung für jede Backensatz
- Hubzähler: Total/Partiell/Stichprobenartig
- Voreingestellte oder persönlich einstellbare Presstabelle
- Anweisung der Pressbacken zu benutzen in Abhängigkeit vom angesetzten Pressdurchmesser
- Möglichkeit der Speicherung der Pressparameter
- Energiesparend
- Möglichkeit der Einführung einer neuen Klemmenserien
- Leitung der eingeplanten Instandhaltung
- Schutz gegen elektrische Überbelastungen
- Anschluss für automatischen Hintertiefenanschlag

Características principales

- Interruptor general
- Botón pulsador start/stop
- Botón de start con iluminación LED
- Botón de emergencia
- Botón cerrar
- Botón de apertura
- LED de iluminación que va a indicar el alcance del porcentaje de prensado seleccionado
- Pantalla táctil en color de 5” multilingüe
- Configuración centesimal del diámetro de prensado
- Regulación de reapertura del cabezal
- Configuración de la pausa de prensado
- Configuración de desaceleración antes del prensado
- Configuración Manual/Semiautomática/Automática
- Configuración Offset para cada serie de mordazas
- Contador de golpes: Total/ Parcial/ Aleatorios
- Tabla de prensado predeterminada y configurable
- Indicación de la mordaza que se debe utilizar en función del diámetro programado del prensado
- Posibilidad de memorizar los parámetros de prensado
- Ahorro energético
- Posibilidad de insertar nuevas series de terminales
- Gestión de mantenimiento programada
- Protección contra las sobrecargas eléctricas
- Predisposición para el tope posterior automático

Extras

- Vom CNC geführte automatische Schmierung
- Möglichkeit, in Echtzeit die benutzten Pressmaß und Presskraft zu sehen
- Pressmaßkontrolle mit Alarm im Fall von Überschreitung der festgelegten Grenzwerte

Opcional

- Lubricación automática gestionada por CN
- Visión en tiempo real de la medida de las mordazas y de la potencia utilizada
- Control de calidad con alarma en el caso de salida de los parámetros configurados

Bei den Maschinen mit “EL” elektronischer Steuerung hat man die Möglichkeit, die Presse mit Knöpfen oder mit Pedal zu bedienen. Die einfache Handhabung ist das Hauptmerkmal, das dieses Bedienpanel für jeden Bediener intuitiv und geeignet macht. Diese Steuerung kann sowohl von Hand als auch automatisch sein. Sie ist auch vorbereitet, einen automatischen Hintertiefenanschlag zum Verpressen von Produktionslose anzuschließen. Der Bediener kann die Wiederöffnung des Presskopfes regeln: auf diese Weise wird der Pressvorgang optimiert und verkürzt den Pressvorgang. Alle Maschinen mit “EL” elektronischer Steuerung sind ausgestattet mit einer zweistufigen Geschwindigkeitsregelung: die erste Geschwindigkeit ist für die schnelle Annäherung, die zweite ist für das Verpressen.

Las máquinas provistas de control electrónico “EL” tienen la posibilidad de ser controladas a través de botones y pedal. El elemento que hace que ese panel sea muy intuitivo y al alcance de cualquier operador es su facilidad de uso. Eso puede ser utilizado sea en función manual que automática y está ya preparado para acoger un tope posterior automático para prensados de lotes de producción. El operador puede regular la reapertura del cabezal mejorando la carrera de la máquina, convirtiéndola en una máquina muy eficiente y productiva. Todas las máquinas provistas de control electrónico “EL” son dotadas de doble velocidad, la primera es de aproximación rápida y la segunda de prensado.



Hauptmerkmalen der “O”- und “F”-Serie-Pressen

- Hauptschalter
- Start/Stop System Knopf
- Led-Beleuchtung für den “Start”-Knopf
- Not-Ausschalter
- Regelung der Wiederöffnung des Presskopfes nach der Pressverbindung
- Schließen-Knopf
- Öffnen-knopf
- Schutz gegen elektrische Überbelastungen
- Led-optisches Signal bei Erreichen des angesetzten Pressmaßes
- Hand/Automatik Schalter
- Einstellung des Pressdurchmessers durch zentesimale Präzisionsmessuhr mit Analogsichtgerät
- Anschluss für automatischen Hintertiefenanschlag

Hauptmerkmalen der “V”-Serie-Pressen

- Interruttore Generale
- Pulsante Start/Stop
- Fungo emergenza
- Pedale di pressatura
- Protezione contro i sovraccarichi elettrici
- Impostazione Ø di pressatura tramite nonio graduato

Características principales de las prensas serie “O” y “F”

- Interruptor general
- Botón pulsador start/stop
- Botón de start con iluminación LED
- Botón de emergencia
- Regulación de reapertura del cabezal después la operación de crimpadora
- Botón cerrar
- Botón de apertura
- Protección contra las sobrecargas eléctricas
- LED de iluminación que va a indicar el alcance del porcentaje de prensado seleccionado
- Botón de funcionamiento Manual/Automático
- Impostación del diámetro del prensado a través de un indicador centesimal con pantalla analógica
- Predisposición para el tope posterior automático

Características principales de las prensas serie “V”

- Interruptor general
- Botón pulsador start/stop
- Botón de emergencia
- Micrón de regulación reapertura cabezal después de la operación de crimpadora
- Pedal de control
- Botón de apertura forzada
- Protección contra las sobrecargas eléctricas
- Impostación del diámetro de prensado a través nonio graduado

Die Maschinen mit “EM” elektronischer manueller Steuerung haben einen Hebel-Bedien: wann man den Bedienhebel hin und her führt, öffnet und schließt sich die Maschine.

Wann die Presse den angesetzten äußeren Durchmesser reicht, sperrt sie das Hydraulikventil oder schält auf Wiederöffnung der Backen um. Die sichere und einfache Handhabung machen dieses Bedienpanel für jeden Bediener geeignet, der erstmals die Presse benutzt und täglich niedrige Stückzahlen braucht. Alle Maschinen mit “EM” elektronischer Steuerung sind mit einer zweistufigen Geschwindigkeitsregelung ausgestattet: die erste Geschwindigkeit ist für die schnelle Annäherung, die zweite ist für das Verpressen.

Las máquinas provistas de control electrónico manual “EM” tienen la palanca de mando, traído adelante o atrás, abre y cierra la máquina.

La prensa, llegada hasta el diámetro de prensado fijado, desengancha el distribuidor o para el motor que es encendido de nuevo en fase de reapertura. Sencillez y facilidad de uso render ese cuadro particularmente indicado para cualquier operador, también a quien se acerca para la primera vez al prensado y no necesita hacer un gran número de tubos al día. Todas las máquinas provistas de control electrónico “EM” son dotadas de doble velocidad, la primera es de aproximación rápida y la segunda de prensado.



Hauptmerkmalen der “V”-Serie-Pressen

- Hauptschalter
- Start/Stop System Knopf
- Not-Ausschalter
- Öffnung/Schließung-Bedienhebel
- Schutz gegen elektrische Überbelastungen
- Einstellung des Pressdurchmesser durch Messschieber mit Nonius

Características principales de las prensas serie “V”

- Interruptor general
- Botón pulsador start/stop
- Botón de emergencia
- Palanca de cierre/apertura
- Protección contra las sobrecargas eléctricas
- Impostación del diámetro del prensado a través nonio graduado

Die mit der elektrischen Steuerung “E” ausgestatteten Maschinen verfügen über einen Druckknopfbefehl, der die Maschine öffnet oder schließt.

Die Presse stoppt automatisch, wenn der eingestellte Press-Ø erreicht ist.

Sichere und Benutzerfreundliche Bedienung machen dieses Panel besonders geeignet für jeden Bediener, auch für diejenigen, die sich zum ersten Mal den Rohrpressen nähern. Alle mit Elektrosteuerung “E” ausgestatteten Maschinen können optional mit einem Elektropedal ausgestattet werden.

Todas las máquinas equipadas con control eléctrico “E” tienen un botón de control que abre o cierra la máquina. La máquina se detiene automáticamente cuando alcanza el diámetro de prensado ajustado. La esencialidad y sencillez de uso hacen que este panel sea especialmente adecuado para cualquier operario que se acerque a la actividad de prensado por primera vez. Todas las máquinas equipadas con control eléctrico “E” pueden equiparse con un pedal eléctrico opcional.



Hauptmerkmale der “O”-Serie-Pressen

- Hauptschalter
- Start/Stop System Knopf
- Not-Ausschalter
- Öffnung/Schließung-Bedienhebel
- Schutz gegen elektrische Überbelastungen
- Einstellung des Pressdurchmessers durch zentesimale
- Präzisionsmessuhr mit Analogsichtgerät

Características principales de las prensas serie “O”

- Interruptor general
- Botón pulsador start/stop
- Botón de emergencia
- Palanca de cierre/apertura
- Protección contra las sobrecargas eléctricas
- Impostación del diámetro del prensado a través de un indicador centesimal con pantalla analógica

Schnellwechselwerkzeug Cambio Rápido de las mordazas

Das Pressbacken-Schnellwechselwerkzeug hilft dem Bediener beim gleichzeitigen Wechseln des ganzen Backensatzes. Dank den auf der Kopf gestellten Befestigungstifte ist dieses Werkzeug einfach zu benutzen. Sie erlauben das korrekte Einführen der Pressbacken ohne Fehler oder Risiken für den Bediener. Man verwendet das Schnellwechselwerkzeug, wenn die Pressbacken öfters gewechselt werden. Dadurch wird das Verfahren präziser und schneller und werden die Einrichtzeiten der Maschine kürzer.

La herramienta "Cambio Rápido" ayuda el operador a reemplazar a todas las serie de mordazas al mismo tiempo. El uso es muy simple gracias a los retornos obligados puestos sobre el cabezal, que permiten la correcta inserción sin errores y riesgos para el operador . Se recomienda el uso del Cambio Rápido cuando hay la necesidad de cambiar muy a menudo las serie de mordazas, convirtiendo el procedimiento en uno muy rápido y preciso, perfeccionando así los tiempos para equiparar la máquina .



Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium

Cambio rápido de aluminio



Das Werkzeug in die ausgewählte Backensatz einführen

Introducir la herramienta en la serie de mordazas elegidas



Die Backensatz abnehmen

Remover la serie de mordazas



Das Werkzeug mit der Backensatz in die Presskopf einführen

Introducir la herramienta con mordazas en el cabezal de prensado



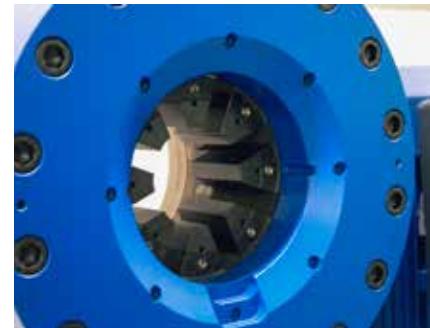
Die Maschine schließen, um alle Presbacken gleichzeitig einzuführen

Cerrar la máquina para introducir todas las mordazas al mismo tiempo



Der Handgriff des Schnellwechselwerkzeug herausziehen

Sacar la empuñadura del cambio rápido



Die Presse ist fertig

Ahora la prensa está lista

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presskopf: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1/2" R2.
- Cabezal de prensado, compacto y ligero para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1/2" R2.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	40Ton (44,09 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	-
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1/2"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1""
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxBxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	11 Kg (24,25 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales	<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon Mordazas freón
<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno	<input type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico	<input type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe Bomba manual doble etapa
<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox Dispensador portátil	<input type="checkbox"/> Batteriebetriebene Pumpe Bomba a batería	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**												
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65													



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

Horizontale Presse

Prensa horizontal

O100P2LL

Made in
ITALY

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit zweistufiger manueller Pumpe: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1/2" R2.
- Prensa con bomba manual a 2 etapas, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1/2" R2.*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	40Ton (44,09 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	-
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1/2"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	11 Kg (24,25 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>
	Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		Pressbacken für Brems-schlauche <i>Mordazas freno</i>		Bremsschlüsse für Freon <i>Mordazas freón</i>
	Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		Bateriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**												
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65													

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit pneumohydraulischem Fußpedal: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1/2" R2.
- Prensa con pedal neumo-hidráulico, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1/2" R2.*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	40Ton (44,09 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	-
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1/2"**
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	11 Kg (24,25 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

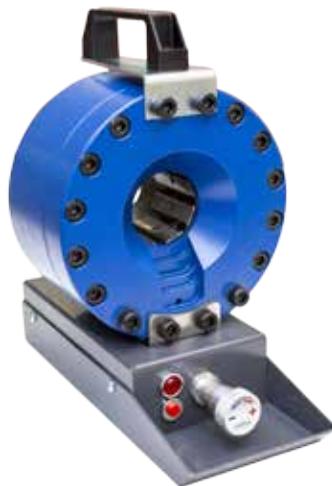
	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>		<input type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		<input type="checkbox"/> Batteriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**										
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65											

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presskopf: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Cabezal de prensado, compacto y ligero, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	21 Kg (46,3 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado	<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Schläuche für Freon Mordazas freón	<input type="checkbox"/>	Sonderpressbacken Mordazas especiales
<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno	<input type="checkbox"/>	Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico	<input type="checkbox"/>	Zweistufige manuelle Pumpe Bomba manual doble etapa
<input type="checkbox"/>	Tragbarer Pressbackenbox Dispensador portátil	<input type="checkbox"/>	Bateriebetriebene Pumpe Bomba a bateria	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**										
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65											

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit zweistufiger manueller Pumpe: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Prensa con bomba manual a 2 etapas, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.*

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica



Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	25 Kg (55,1 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschlüsse für Freon <i>Mordazas freón</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		<input type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input type="checkbox"/> Bateriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**										
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65											

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit pneumohydraulischem Fußpedal: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Prensa con pedal neumo-hidráulico, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.*

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"**
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"**
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	25 Kg (55,1 Lbs)



= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado		<input type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschlüche für Freon <i>Mordazas freón</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		<input type="checkbox"/> Batteriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**										
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65											

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit zweistufiger manueller Pumpe: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Prensa con bomba manual a 2 etapas, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	29 Kg (63,9 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>
	Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		Pressbacken für Brems-schlauche <i>Mordazas freno</i>		Bremsschlüche für Freon <i>Mordazas freón</i>
	Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		Bateriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**									
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65										

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit pneumohydraulischem Fußpedal: kompakt und leicht, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Prensa con pedal neumo-hidráulico, compacta y ligera, para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	6,5-35mm (0,25"-1,38")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	46mm** (1,81")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+20mm (0,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	59mm (2,32")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	200x320x330mm (7,87"x12,6"x13")
Gewicht / Peso	29 Kg (63,9 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Analog measuring micrometer</i>		<input type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschlüche für Freon <i>Mordazas freón</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox <i>Dispensador portátil</i>		<input type="checkbox"/> Batteriebetriebene Pumpe <i>Bomba a bateria</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

\varnothing (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	39**										
L (mm)	55	55	55	55	55	55	65	65											

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit zweistufiger manuelle Pumpe: für flexible Schläuche bis 1.1/4" R2.
- Prensa vertical con bomba manual a 2 etapas para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" R2.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	135Ton (148,81 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-57mm (0,27"-2,24")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	74mm** (2,91")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/4"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+29mm (1,14")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	100mm (3,94")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	310x200x310mm (12,20"x7,87"x12,20")
Gewicht / Peso	48 Kg (105,82 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Ø Analoge Messanzeige Indicador de dimensión Ø de prensado		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe Bomba manual doble etapa		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad
	<input type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico		<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche BMordazas freno		<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon Mordazas freón		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	35	40	45	51#	69**									
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	70	70	85	85	85	85									



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

Horizontale Presse

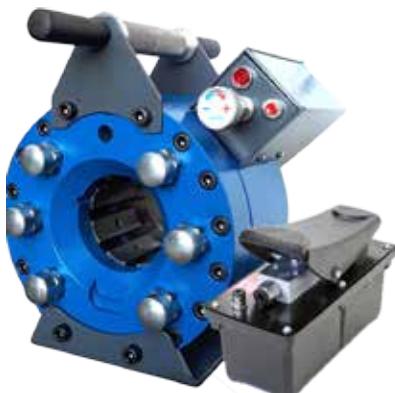
Prensa horizontal

0135M



BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit pneumohydraulischem Fußpedal zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/4" R2.
- Prensa con pedal neumo-hidráulico para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" R2.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	135Ton (148,81 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-57mm (0,27"-2,24")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	74mm** (2,91")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/4"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+29mm (1,14")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	100mm (3,94")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	310x200x310mm (12,20"x7,87"x12,20")
Gewicht / Peso	48 Kg (105,82 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/> 	Ø Analoge Messanzeige Indicador de dimensión Ø de prensado	<input checked="" type="checkbox"/> 	Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico	<input type="checkbox"/> 	Zweistufige manuelle Pumpe Bomba manual doble etapa
<input type="checkbox"/> 	Sonderpressbacken Mordazas especiales	<input type="checkbox"/> 	Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) Dispensador portátil (14,17x14,17x7,08 inch)	<input type="checkbox"/> 	Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
<input type="checkbox"/> 	Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno	<input type="checkbox"/> 	Bremsschläuche für Freon Mordazas freón	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	35	40	45	51#	69**									
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	70	70	85	85	85	85									

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/4" R2.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" R2.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	135Ton (148,81 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-57mm (0,27"-2,24")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	74mm** (2,91")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/4"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+29mm (1,14")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	100mm (3,94")
Motor / Motor	1,5kw (2Hp)
Die Betriebsspannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x545mm (14,18"x19,69"x21,46")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	94 Kg (264,55 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> "E" elektronische Steuerung <i>Control "E"</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14,17x14,17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>
	<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>				

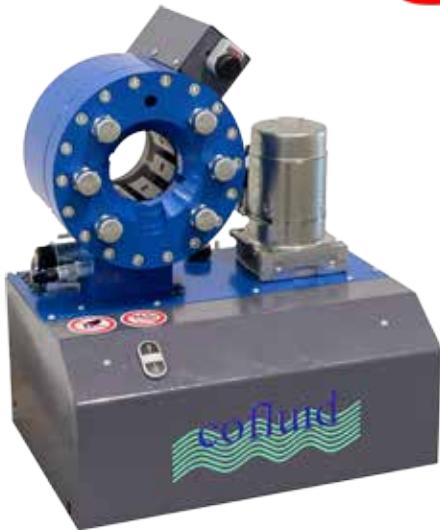
PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	35	40	45	51#	69**							
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	70	70	85	85	85	85							

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit 12Vdc/24Vdc elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1" R2.
- Prensa con control eléctrico 12Vdc/24Vdc e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1" R2.

New Product


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	100Ton (110,23 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-57mm (0,27"-2,24")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	74mm** (2,91")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/4"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+29mm (1,14")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	100mm (3,94")
De seriespannung / Voltaje estándar	12Vdc / 24Vdc
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x545mm (14,18"x19,69"x21,46")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	90 Kg (198,42 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

☐ = serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	6.5	10	13	16	19	22	26	30	35	40	45	51#	69**									
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	70	70	85	85	85	85									

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped ** Con porta morsetti / With die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit manueller Pumpe und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa con bomba de mano e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2" 4SP.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+37mm (1,46")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	550x450x920mm (21,65"x17,71"x36,22")
Gewicht / Peso	90 Kg (198,42 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade <i>Cajón de almacenamiento</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenauftbewahrung <i>Almacén a cajón</i>		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Schlauchmarkierung und Interlock Pressbacken <i>Mordazas marcadores y enclavamiento</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**						
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90						



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

Horizontale Presse

Prensa horizontal

0180M



BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit pneumohydraulischem Fußpedal und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa con pedal neumo-hidráulico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2".

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica



Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1**
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2**
Industrieschlauch / Manguera industrial	2**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+37mm (1,46")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	550x450x540mm (21,65"x17,71"x21,26")
Gewicht / Peso	90 Kg (198,42 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung Almacén a cajón		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**					
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa con control eléctrico perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2" 4SP.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1."*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2"**
Industrieschlauch / Manguera industrial	2"**
Klemmenöffnung / Apertura de abrazaderas	+37mm (1,46")
Maximaler Öffnungsduurchmesser / Diámetro máximo de apertura	120mm (4,72")
Motor / Motor	1,5kw (2Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x565mm (14,18"x19,69"x21,46")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	110 Kg (264,55 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	"E" elektronische Steuerung Control "E"		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico
	Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag Tope posterior fijo
	Sonderspannung Voltaje especial		Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón
	Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**					
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit 12Vdc elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" R2.
- Prensa con control eléctrico 12Vdc e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2" R2.*



New Product

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	180Ton (198,41 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/2"
Klemmenöffnung / Apertura de abrazaderas	+37mm (1,46")
Maximaler Öffnungs durchmesser / Diámetro máximo de apertura	120mm (4,72")
De seriespannung / Voltaje estandar	12 Vdc
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x565mm (14,18"x19,69"x21,46")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	105 Kg (231,48 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**							
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

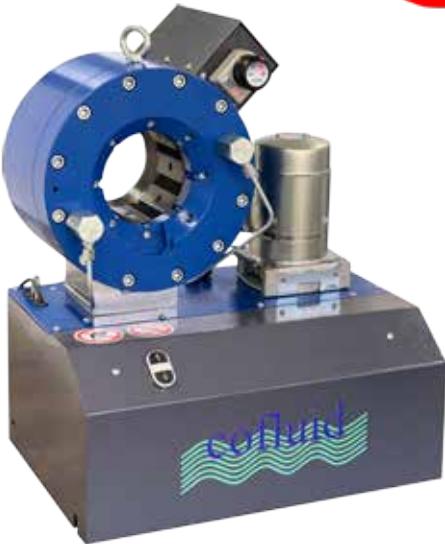
** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit 24Vdc elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" R2.
- Prensa con control eléctrico 24Vdc e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2" R2.

New Product



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	180Ton (198,41 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Industrieschlauch / Manguera industrial	1.1/2"
Klemmenöffnung / Apertura de abrazaderas	+37mm (1,46")
Maximaler Öffnungs durchmesser / Diámetro máximo de apertura	120mm (4,72")
De seriespannung / Voltaje estándar	24 Vdc
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x565mm (14,18"x19,69"x21,46")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	105 Kg (231,48 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**							
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90								

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes, zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2" 4SP.*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+37mm (1,46")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Motor / Motor	3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estandar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x520x810mm (27,56"x20,47"x31,88")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	178 Kg (392,43 Lbs)
Öl / Aceite	45 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input checked="" type="checkbox"/> "EL" elektronische Steuerung <i>Control EL</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Regelung der automatischen Wiederöffnung des Presskopfes <i>Regulación de reapertura automática del cabezal de prensado</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade <i>Cajón de almacenamiento</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) <i>Modular base dispenser+Quick change (28,34x21,65x27,95 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>
	<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug <i>Almacén a cajón +cambio rápido</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox(360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Videokamera <i>Cámara</i>		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**						
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90							

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 1.1/2".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+37mm (1,46")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Motor / Motor	3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estandar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x520x810mm (27,56"x20,47"x31,88")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	182 Kg (401,24 Lbs)
Öl / Aceite	45 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) Modular base dispenser+Quick change (28,34x21,65x27,95 inch)		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora
	<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug Almacén a cajón +cambio rápido		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso		<input type="checkbox"/> Videokamera Cámera
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox(360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		<input type="checkbox"/> Industrie 4.0-Kit Kit Industria 4.0		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**						
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90							

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 2" 4SP und 3" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles 4SP hasta 2" y para mangueras industriales hasta 3".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	290Ton (319 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-84mm (0,27"-3,39")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	102mm** (4,01")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1.1/2"
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2"
Industrieschlauch / Manguera industrial	3"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+44mm (1,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	140mm (5,51")
Motor / Motor	4kw (5,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x550x880mm (27,56"x21,65"x34,64")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	250 kg (551,16 Lbs)
Öl / Aceite	45 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> "E" elektronische Steuerung Control E		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		<input type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag Tope posterior fijo
	<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug Almacén a cajón +cambio rápido		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) Modular base dispenser+Quick change (28,34x21,65x27,95 inch)		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón
	<input type="checkbox"/> Videokamera Cámara		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	90	90	100	100	100	105	105	105					

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 2" 4SP und 3" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles 4SP hasta 2" y para mangueras industriales hasta 3".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	290Ton (319 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-84mm (0,27"-3,39")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	102mm** (4,01")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1.1/2"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	3"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+44mm (1,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	140mm (5,51")
Motor / Motor	4kw (5,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estandar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x550x880mm (27,56"x21,65"x34,64")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	250kg (551,16 Lbs)
Öl / Aceite	45 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input checked="" type="checkbox"/> "EL" elektronische Steuerung <i>Control EL</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Regelung der automatischen Wiederöffnung des Presskopfes <i>Regulación de reapertura automática del cabezal de prensado</i>		<input type="checkbox"/> Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) <i>Modular base dispenser+Quick change (28,34x21,65x27,95 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Videokamera <i>Cámara</i>
	<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug <i>Almacén a cajón +cambio rápido</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>		<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade <i>Cajón de almacenamiento</i>				

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	90	90	100	100	105	105	105					

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change



= serienmäßig / de serie

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 2" 4SP und 3" auf Industrierohr.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 2" 4SP y para mangueras industriales hasta 3".

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	290Ton (319 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-84mm (0,27"-3,39")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	102mm** (4,01")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1.1/2"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	3"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+44mm (1,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	140mm (5,51")
Motor / Motor	4kw (5,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x550x880mm (27,56"x21,65"x34,64")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	256 kg (564,38 Lbs)
Öl / Aceite	45 L

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>	<input type="checkbox"/>	Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>	<input type="checkbox"/>	Videokamera <i>Cámara</i>
<input type="checkbox"/>	Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>	<input type="checkbox"/>	Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>	<input type="checkbox"/>	Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
<input type="checkbox"/>	Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) <i>Base dispensador+cambio rápido (28,34x21,65x27,95 inch)</i>	<input type="checkbox"/>	Bremsbacken mit klimatisierter Luft und Markierungstempel <i>Zapatas de freno con aire acondicionado y sello de marcado</i>	<input type="checkbox"/>	Kontrolle der Pressverbindungs Kraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>
<input type="checkbox"/>	Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug <i>Almacén a cajón +cambio rápido</i>	<input type="checkbox"/>	Mehrschritt <i>Multipaso</i>	<input checked="" type="checkbox"/> 4.0 Industry	Industrie 4.0-Kit <i>Kit Industria 4.0</i>
<input type="checkbox"/>	Videokamera <i>Cámara</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Aufbewahrungsschublade <i>Cajón de almacenamiento</i>	<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	90	90	100	100	100	105	105	105					

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 3" R2 und 4" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles R2 hasta 3" y para mangueras industriales hasta 4".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	380Ton (419 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-126mm (0,27"-4,96")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	145mm** (5,71")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	2**
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2.1/2**
Industrieschlauch / Manguera industrial	4**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+54mm (2,13")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	190mm (7,48")
Motor / Motor	5,5kw (7,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estandar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x620x900mm (29,92"x24,41"x35,43")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	420 kg (925,94 Lbs)
Öl / Aceite	60 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		"EL" elektronische Steuerung Control EL
	Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		Regelung der automatischen Wiederöffnung des Presskopfes Regulación de reapertura automática del cabezal de prensado		Fester Hintertiefenanschlag Tope posterior fijo
	Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		Sonderpressbacken Mordazas especiales		Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (890x670x710mm) Base dispensador+cambio rápido (35,03x26,37x27,95 inch)		Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores		Videokamera Cámera
	Sonderspannung Voltaje especial		Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		Seitenhandschuhfach Guantera lateral

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84	92	100	108	116	120	126#	138**
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	90	90	100	100	105	105	120	120	120	120	120	120	120	120	120		

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 3" R2 und 4" auf Industrierohr.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles R2 hasta 3" y para mangueras industriales hasta 4".*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	380Ton (419 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-126mm (0,27"-4,96")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	145mm** (5,71")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	2""*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2.1/2""*
Industrieschlauch / Manguera industrial	4""*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+54mm (2,13")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	190mm (7,48")
Motor / Motor	5,5kw (7,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estandar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x620x900mm (29,92"x24,41"x35,43")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	425 kg (936,96 Lbs)
Öl / Aceite	60 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		<input checked="" type="checkbox"/> "ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		<input type="checkbox"/> Videokamera <i>Cámara</i>		<input type="checkbox"/> Industrie 4.0 Kit <i>Kit Industria 4.0</i>
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (890x670x710mm) <i>Base dispensador+cambio rápido (35,03x26,37x27,95 inch)</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>		<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs Kraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>		<input type="checkbox"/> Mehrschritt <i>Multipaso</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade <i>Cajón de almacenamiento lateral</i>				

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84	92	100	108	116	120	126#	138**
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	90	90	100	100	105	105	105	120	120	120	120	120	120	120	120		

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles 4SP hasta 1.1/2".



New Product

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1**
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2**
Industrieschlauch / Manguera industrial	2**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+41mm (1,61")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Motor / Motor	3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x520x810mm (27,56"x20,47"x31,88")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	190 Kg (418,87 Lbs)
Öl / Aceite	45 L


 Pressatura frontale/Frontal Crimper

 Ingrassatura in un punto
Greasing in one point

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "EL" elektronische Steuerung Control EL
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input checked="" type="checkbox"/> Zentralschmierung an einem Punkt Engrase centralizado en un punto		<input checked="" type="checkbox"/> Regelung der automatischen Wiederöffnung des Presskopfes Regulación de reapertura automática del cabezal de prensado
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (720x550x710mm) Base dispensador+cambio rápido (28,34x21,65x27,95 inch)		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Engrase automático
	<input type="checkbox"/> Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug Almacén a cajón +cambio rápido		<input type="checkbox"/> Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores		<input type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor
	<input type="checkbox"/> Tragbarer Pressbackenbox(360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**					
L (mm)	60	60	60	60	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" 4SP.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para mangas hidráulicas flexibles hasta 1.1/2" 4SP.



= serienmäßig / de serie

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica	
Presskraft / Fuerza de prensado	200Ton (220,46 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+41mm (1,61")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	120mm (4,72")
Motor / Motor	3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	700x520x810mm (27,56"x20,47"x31,88")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	190 Kg (418,87 Lbs)
Öl / Aceite	45 L



Frontpressen/Prensado frontal



Zentralschmierung an einem Punkt
Engrase centralizado en un punto

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche iTouch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zentralschmierung an einem Punkt <i>Engrase centralizado en un punto</i>	<input type="checkbox"/>	Automatische Schmierung <i>Engrase automático</i>
<input type="checkbox"/>	Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (890x670x710mm) <i>Base dispensador+cambio rápido</i> (35,03x26,37x27,95 inch)	<input type="checkbox"/>	Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>	<input type="checkbox"/>	Videokamera <i>Cámara</i>
<input type="checkbox"/>	Schublade für Pressbackenaufbewahrung + Schnellwechselwerkzeug <i>Almacén a cajón +cambio rápido</i>	<input type="checkbox"/>	Spezielle Klemmen und Markierungen <i>Pinzas y marcadores especiales</i>	<input type="checkbox"/>	Automatischer Hintertiefenschlag <i>Tope posterior automático</i>
<input type="checkbox"/>	Rückspiegel <i>Espejo retrovisor</i>	<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>	<input type="checkbox"/>	Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>
<input type="checkbox"/>	Kontrolle der Pressverbindungs Kraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>	<input type="checkbox"/>	Mehrschritt <i>Multipaso</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Industrie 4.0 Kit <i>Kit Industria 4.0</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#	84**					
L (mm)	60	60	60	60	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción	
• Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 3".	
• Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles hasta 3".	



New Product

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	450Ton (419 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-84mm (0,27"-3,39")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	102mm** (4,01")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	3**"
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3**"
Industrieschlauch / Manguera industrial	3**"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+44mm (1,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	140mm (5,51")
Motor / Motor	5,5kw (7,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x620x900mm (29,92"x24,41"x35,43")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	450 Kg (992,08 Lbs)
Öl / Aceite	60 L


 Frontpressen/Prensado frontal

 Zentralschmierung an einem Punkt
Engrase centralizado en un punto

 = serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "EL" elektronische Steuerung Control EL
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input checked="" type="checkbox"/> Zentralschmierung an einem Punkt Engrase centralizado en un punto		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Engrase automático
	<input type="checkbox"/> Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (890x670x710mm) Base dispensador+cambio rápido (35,03x26,37x27,95 inch)		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento lateral		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenschlag Tope posterior automático
	<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio		<input type="checkbox"/> Spezielle Klemmen und Markierungen Pinzas y marcadores especiales		<input type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor
	<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Videokamera Cámara		<input checked="" type="checkbox"/> Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento lateral

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	105	105	105	105					

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 3".
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para mangueras



New Product

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	450Ton (419 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-84mm (0,27"-3,39")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	102mm** (4,01")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	3**
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3**
Industrieschlauch / Manguera industrial	3**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+44mm (1,79")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	140mm (5,51")
Motor / Motor	5,5kw (7,5HP)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x620x900mm (29,92"x24,41"x35,43")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	450 Kg (992,08 Lbs)
Öl / Aceite	60 L



= serienmäßig / de serie

Frontpressen/Prensado frontal



Zentralschmierung an einem Punkt
Engrase centralizado en un punto

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		Zentralschmierung an einem Punkt Engrase centralizado en un punto		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Engrase automático
	Pressbackenregal+Schnellwechselwerkzeug (890x670x710mm) Base dispensador+cambio rápido (35,03x26,37x27,95 inch)		Aufbewahrungsschublade Cajón de almacenamiento lateral		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenschlag Tope posterior automático
	Sonderspannung Voltaje especial		Sonder- und Prägestempel Matrices especiales y de marcado		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	Kontrolle der Pressverbindungs Kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso
	Industrie 4.0 Kit Kit Industria 4.0		Videokamera Cámera		<input type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	100	105	105	105					

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen mit harten Schläuchen bis 1/2"R2.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para enlazar tubos rígidos y tubos flexibles hasta 1/2" R2.



= serienmäßig / de serie

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	55Ton (38 US Tons)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-51mm (0,27"-2")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	75mm (2,95")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	-
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1/2"**
Industrieschlauch / Manguera industrial	3/4"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+28mm (1,1")
Frontöffnungsweg / Apertura frontal	+51mm (2,00")
Zusätzlicher Hub / Trazo extra	60mm (2,36")
Schließgeschwindigkeit / Velocidad de cierre	21 mm/sec
Crimpgeschwindigkeit / Velocidad de prensado	5 mm/sec
Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	27 mm/sec
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	110mm (4,33")
Motor / Motor	3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	800x800x2100mm (31,50"x31,50"x82,67")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	651 Kg (1435,2 Lbs)
Öl / Aceite	50 L

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		Spender-Schnellwechselseite Dispensadores de cambio rápido de lado		Fester Hintertiefenanschlag Tope posterior fijo
	Videokamera Cámara		Sonderpressbacken Mordazas especiales		Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	Sonderspannung Voltaje especial		Pressbacken zur Markierung der Schläuche Mordazas marcadores		Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		Mehrschritt Multipaso
	Kontrolle der Pressverbindungs Kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		Industrie 4.0 Kit Kit Industria 4.0		Beleuchtung des Arbeitsbereichs Iluminación del área de trabajo

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	26	30	35										
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	60	60										

BESCHREIBUNG / Descripción

- Digitale CNC Presse mit vielsprachigem Touch-Screen und zentesimalem optischem Maßstab: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen mit harten Schläuche bis 1/2" R2. Es kann auch einzeln verwendet werden.
- Prensa CN con programación digital sobre pantalla táctil multilingüe y lector óptico centesimal, perfecta para enlazar tubos rígidos y tubos flexibles hasta 1/2" R2. También se puede utilizar individualmente.



= serienmäßig / de serie

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	55Ton (38 US Tons)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-51mm (0,27"-2")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	75mm (2,95")
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	-
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1/2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	3/4"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troquitos	+28mm (1,1")
Frontöffnungsweg / Apertura frontal	+51mm (2,00")
Zusätzlicher Hub / Trazo extra	60mm (2,36")
Schließgeschwindigkeit / Velocidad de cierre	21 mm/sec
Crimpgeschwindigkeit / Velocidad de prensado	5 mm/sec
Öffnungsgeschwindigkeit / Velocidad de apertura	27 mm/sec
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troquitos	110mm (4,33")
Motor / Motor	2x3kw (4Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	1400x1100x2100mm (55,1"x43,30"x82,67")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	1050 Kg (2314,2 Lbs)
Öl / Aceite	2x50 L

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
<input checked="" type="checkbox"/>	Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>	<input type="checkbox"/>	Spender-Schnellwechselseite <i>Dispensadores de cambio rápido de lado</i>	<input type="checkbox"/>	Fester Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior fijo</i>
<input type="checkbox"/>	Videokamera <i>Cámara</i>	<input type="checkbox"/>	Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>	<input type="checkbox"/>	Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
<input type="checkbox"/>	Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>	<input type="checkbox"/>	Pressbacken zur Markierung der Schläuche <i>Mordazas marcadores</i>	<input type="checkbox"/>	Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>
<input type="checkbox"/>	Tragbarer Pressbackenbox (360x360x180mm) <i>Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)</i>	<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon <i>Mordazas freno y para freón</i>	<input type="checkbox"/>	Mehrschritt <i>Multipaso</i>
<input type="checkbox"/>	Kontrolle der Pressverbindungs Kraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Industrie 4.0 Kit <i>Kit Industria 4.0</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Beleuchtung des Arbeitsbereichs <i>Iluminación del área de trabajo</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	26	30	35									
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	60	60									

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" R2.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles hasta 1.1/2".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	150 Ton (165,35 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+60mm (2,36")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	142mm (5,59")
Motor / Motor	4kw (5,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x900x1470mm (19,69"x35,43"x58,87")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	500 Kg (1102 Lbs)
Öl / Aceite	60 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		Rückspiegel Espejo retrovisor		"EL" elektronische Steuerung Control EL
	Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad		Regler der automatischen Wiederöffnung des Presskopfes Regulación de reapertura automática del cabezal de prensado
	Beleuchtung des Arbeitsbereichs Iluminación del área de trabajo		Videokamera Cámara		Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	Spender-Schnellwechselseite Dispensadores de cambio rápido de lado		Pressbacken zur Markierung der Schläuche i Mordazas marcadores		Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel Dispensador con cambio rápido frontal		Pressbacken für Bremsschläuche und für Schläuche für Freon Mordazas freno y para freón		Sonderspannung Voltaje especial
	Tragbarer Pressbackenbox(360x360x180mm) Dispensador portátil (14.17x14.17x7,08 inch)		Sonderpressbacken Mordazas especiales		

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#						
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 1.1/2" R2.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para mangueras hidráulicas flexibles hasta 1.1/2".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	150 Ton (165,35 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-69mm (0,27"-2,71")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	90mm** (3,54")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+60mm (2,36")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	142mm (5,59")
Motor / Motor	4kw (5,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x900x1470mm (19,69"x35,43"x58,87")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	500 Kg (1102 Lbs)
Öl / Aceite	60 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
	Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		Rückspiegel <i>Espejo retrovisor</i>		Beleuchtung des Arbeitsbereichs <i>Iluminación del área de trabajo</i>
	Videokamera <i>Cámara</i>		Pressbacken für Brems-, Markierung- und Freonschläuche <i>Mordazas freno, para freón y marcadores</i>		Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
	Spender-Schnellwechselseite <i>Dispensadores de cambio rápido de lado</i>		Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		Automatische Schmierung <i>Lubricación automática</i>
	Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel <i>Dispensador con cambio rápido frontal</i>		Mehrschritt <i>Multipaso</i>		Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>
	Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>		Kontrolle der Pressverbindungsdruckkraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>		Industrie 4.0 Kit <i>Kit Industria 4.0</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69#						
L (mm)	60	60	60	60	70	70	70	70	70	70	70	70	70	85	85	85	90	90	90						

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 2" 4SP und 4" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 2" 4SP y para mangueras industriales hasta 4"



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	280 Ton (308,64 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-116mm (0,27"-4,57")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	116mm** (4,57")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	1.1/2"*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2"*
Industrieschlauch / Manguera industrial	4"**
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+70mm (2,76")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	166mm (6,54")
Motor / Motor	5,5kw (7,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	690x850x1600mm (27,2"x33,46"x62,99")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	1040 Kg (2292,8 Lbs)
Öl / Aceite	70 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input checked="" type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor		<input checked="" type="checkbox"/> Beleuchtung des Arbeitsbereichs Iluminación del área de trabajo
	<input type="checkbox"/> Videokamera Cámara		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-, Markierung- und Freonschläuche Mordazas freno, para freón y marcadores		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	<input type="checkbox"/> Spender-Schnellwechselseite Dispensadores de cambio rápido de lado		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Lubricación automática
	<input type="checkbox"/> Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel Dispensador con cambio rápido frontal		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs Kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		<input type="checkbox"/> Industrie 4.0 Kit Kit Industria 4.0

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	100	105	105	105	105				

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido /Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 2.1/2" 4SP und 4" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 2.1/2" 4SP y para mangueras industriales hasta 4".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	320 Ton (352,74 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-116mm (0,27"-4,57")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	116mm** (4,57")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	2""*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2.1/2""*
Industrieschlauch / Manguera industrial	4""*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+70mm (2,76")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	166mm (6,54")
Motor / Motor	5,5kw (7,5Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	690x850x1600mm (27,2"x33,46"x62,99")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	1040Kg (2292,8 Lbs)
Öl / Aceite	70 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input checked="" type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor		<input checked="" type="checkbox"/> Beleuchtung des Arbeitsbereichs Iluminación del área de trabajo
	<input type="checkbox"/> Videokamera Cámara		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-, Markierung- und Freonschläuche Mordazas freno, para freón y marcadores		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	<input type="checkbox"/> Spender-Schnellwechselseite Dispensadores de cambio rápido de lado		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Lubricación automática
	<input type="checkbox"/> Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel Dispensador con cambio rápido frontal		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs Kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		<input type="checkbox"/> Industrie 4.0 Kit Kit Industria 4.0

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84#	96**			
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	100	105	105	105	105				

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / With die holder

Senza cambio rapido / Without quick change

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 3" 4SP und 6" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 3" 4SP y para mangueras industriales hasta 6".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	350 Ton (385,8 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-164mm (0,27"-6,46")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	178mm** (7")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	2.1/2"
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3"
Industrieschlauch / Manguera industrial	6"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+115mm (4,53")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	283mm (11,14")
Motor / Motor	7,5kw (10Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x850x1710mm (29,92"x33,46"x67,32")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	1430 Kg (3152 Lbs)
Öl / Aceite	70 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> "ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion Control ED con pantalla táctil multilingüe en color
	<input checked="" type="checkbox"/> Geräuscharme Maschine Máquina silenciada		<input checked="" type="checkbox"/> Rückspiegel Espejo retrovisor		<input checked="" type="checkbox"/> Beleuchtung des Arbeitsbereichs Iluminación del área de trabajo
	<input type="checkbox"/> Videokamera Cámara		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-, Markierung- und Freonschläuche Mordazas freno, para freón y marcadores		<input type="checkbox"/> Automatischer Hintertiefenanschlag Tope posterior automático
	<input type="checkbox"/> Spender-Schnellwechselseite Dispensadores de cambio rápido de lado		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Automatische Schmierung Lubricación automática
	<input type="checkbox"/> Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel Dispensador con cambio rápido frontal		<input type="checkbox"/> Mehrschritt Multipaso		<input type="checkbox"/> Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium Empuñadura cambio rápido de aluminio
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		<input type="checkbox"/> Kontrolle der Pressverbindungs Kraft Control de la fuerza de la operación de crimpadora		<input type="checkbox"/> Industrie 4.0 Kit Kit Industria 4.0

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84	92	100	108	116	120	126	136	146	150
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	105	105	105	105	120	120	120	120	120	120	120	120	120	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / Without die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Presse mit elektrischen Steuerungen und Analogsignal des Pressmaßes: zur Pressverbindung von flexiblen Schläuchen bis 8" auf Industrierohr.
- Prensa con control eléctrico e indicador de medida analógico, perfecta para enlazar mangueras hidráulicas hasta 8".


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	400 Ton (440,92 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-190mm (0,27"-7,48")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	190mm** (7,48")
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	3""*
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	4""*
Industrieschlauch / Manguera industrial	8""*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	+115mm (4,53")
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	283mm (11,14")
Motor / Motor	7,5kw (10Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	760x850x1710mm (29,92"x33,46"x67,32")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	1480 Kg (3262 Lbs)
Öl / Aceite	70 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Elektrisches Fußpedal <i>Pedal eléctrico</i>		Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		"ED" elektronische Steuerung mit vielsprachiger farbiger Bedienoberfläche mit Touch-Funktion <i>Control ED con pantalla táctil multilingüe en color</i>
	Geräuscharme Maschine <i>Máquina silenciada</i>		Rückspiegel <i>Espejo retrovisor</i>		Beleuchtung des Arbeitsbereichs <i>Illuminación del área de trabajo</i>
	Videokamera <i>Cámara</i>		Pressbacken für Brems-, Markierung- und Freonschläuche <i>Mordazas freno, para freón y marcadores</i>		Automatischer Hintertiefenanschlag <i>Tope posterior automático</i>
	Spender-Schnellwechselseite <i>Dispensadores de cambio rápido de lado</i>		Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		Automatische Schmierung <i>Lubricación automática</i>
	Frontpressbackenhalterung für Schnellwechsel <i>Dispensador con cambio rápido frontal</i>		Mehrschritt <i>Multipaso</i>		Schnellwechselwerkzeug aus Aluminium <i>Empuñadura cambio rápido de aluminio</i>
	Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>		Kontrolle der Pressverbindungs Kraft <i>Control de la fuerza de la operación de crimpadora</i>		Industrie 4.0 Kit <i>Kit Industria 4.0</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	18	19	21	22	25	26	30	35	40	45	51	57	63	69	74	78	84	92	100	108	116	120	126	136	146	150
L (mm)	60	60	60	60	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	100	100	105	105	105	105	120	120	120	120	120	120	120	120	120	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

** Con porta morsetti / without die holder

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit zweistufiger manuelle Pumpe: für flexible Schläuche bis 3/4" 4SP - 1" R2 (auch für Winkelschläuche) geeignet.
- Prensa vertical con bomba manual a 2 etapas para mangueras hidráulicas hasta 3/4" 4SP - 1" R2 y curva + curva.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	70Ton (77,16 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-45mm (0,27"-1,77")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	350x400x540mm (13,78"x25,75"x21,26")
Gewicht / Peso	40 Kg (88,19Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige Geschwindigkeit Doble velocidad		<input checked="" type="checkbox"/> Zweitstufige manuelle Pumpe Bomba manual doble etapa
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno		<input type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal Pedal neumo-hidráulico
	<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon Mordazas freón				

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	33	38									
L (mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50									

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit zweistufiger manuelle Pumpe: für flexible Schläuche bis 3/4" 4SP - 1" R2 (auch für Winkelschläuche) geeignet.
- Prensa vertical con bomba manual a 2 etapas para mangueras hidráulicas hasta 3/4" 4SP - 1" R2, y curva + curva.*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	70Ton (77,16 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-45mm (0,27"-1,77")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	350x400x540mm (13,78"x25,75"x21,26")
Gewicht / Peso	40 Kg (88,19 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado	<input type="checkbox"/>	Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
<input type="checkbox"/>	Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>	<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>	<input type="checkbox"/>	Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	33	38									
L (mm)	50	50	50	50	50	50	50	50	50	50									

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit pneumohydraulischer Pumpe: für flexible Schläuche bis 1.1/4" R2* (auch für Winkelschläuche) geeignet.
- Prensa vertical con bomba neumo-hidráulica, para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" R2* y curva + curva.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	150Ton (165,35 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-55mm (0,27"-2,16")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/4"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	350x400x540mm (13,78"x25,75"x21,26")
Gewicht / Peso	68 Kg (149,9 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>
	<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	19	22	26	32	40	50								
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

Vertikale Presse

Prensa vertical

V40M

Made in
ITALY
CE

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit zweistufiger manuelle Pumpe: für flexible Schläuche bis 1.1/4" R2* (auch für Winkelschläuche) geeignet.
- Prensa vertical con bomba manual a 2 etapas para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" R2* y curva + curva.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	150Ton (165,35 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-55mm (0,27"-2,16")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1"*
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/4"*
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	350x400x540mm (13,78"x25,75"x21,26")
Gewicht / Peso	68 Kg (149,9 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>		<input type="checkbox"/> Zweiseitige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	19	22	26	32	40	50								
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Elektrische vertikale Presse, komplett mit Hydraulikeinheit für Schläuche bis 1" R2*.
- Engarzadora vertical eléctrica manual, con unidad de control hidráulico para mangueras hidráulicas hasta 1" R2*.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	80Ton (88,18 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-55mm (0,27"-2,16")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	3/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Motor / Motor	1,5kw (2Hp)
De seriespannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	360x500x790mm (14,17"x19,69"x31,10")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	93 Kg (205 Lbs)
Öl / Aceite	15 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/> 	"E" elektronische Steuerung Control E	<input checked="" type="checkbox"/> 	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado	<input type="checkbox"/> 	Sonderspannung Voltaje especial
<input type="checkbox"/> 	Sonderpressbacken Mordazas especiales	<input type="checkbox"/> 	Bremsschläuche für Freon Mordazas freón	<input type="checkbox"/> 	Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	14	16	19	22	26	32	40	50								
L (mm)	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presskopf mit Handhebel-Hydraulikventil und Messschieber mit Nonius: für flexible Schläuche bis 1.1/4" 4SP-1.1/2" R2* geeignet.
- Cabezal de prensado vertical, con distribuidor de palanca y nonio graduado, para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" 4SP-1.1/2" R2*.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	170Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-72mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	400x320x860mm (15,75"x12,6"x33,46")
Gewicht / Peso	156 Kg (343,92 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado		Sonderpressbacken Mordazas especiales		Bremsschläuche für Freon Mordazas freón
	Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno				

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit zweistufiger manueller Pumpe: für flexible Schläuche bis 1.1/4" 4SP- 1.1/2" R2* geeignet.
- Prensa vertical con bomba manual a 2 etapas, para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" 4SP- 1.1/2" R2*.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	170Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-72mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	400x400x860mm (15,75"x15,75"x33,46")
Gewicht / Peso	170 Kg (347,79 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>		Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>		Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>
	Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>
	Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>				
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale Presse mit pneumohydraulischer Pumpe: für flexible Schläuche bis 1.1/4" 4SP-1.1/2"R2* geeignet.
- Prensa vertical con bomba neumo-hidráulica para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" 4SP-1.1/2"R2*.


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	170Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-72mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	320x320x850mm (12,6"x 12,6"x33,46")
Gewicht / Peso	170 Kg (347,79 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Pneumohydraulisches Fußpedal <i>Pedal neumo-hidráulico</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers <i>Nonio graduado para regular el diámetro de prensado</i>		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche <i>Mordazas freno</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>		<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>		<input type="checkbox"/> Zweistufige manuelle Pumpe <i>Bomba manual doble etapa</i>
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale manuelle elektrische Presse mit hydraulischem Steuergehäuse und Untertisch mit Räder: für flexible Schläuche bis 1.1/4" 4SP - 1.1/2" R2* geeignet.
- Prensa vertical eléctrica manual, con centralina hidráulica y base con ruedas, para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" 4SP - 1.1/2" R2*.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	170Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-72mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Motor / Motor	1,5kw (2Hp)
Standardspannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x650x1250mm (19,69"x25,59"x49,21")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	200 Kg (440,93 Lbs)
Öl / Aceite	25 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> "EM" elektronische Steuerung <i>Control EM</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Untertisch mit Räder und Pressbackenregal <i>Base con ruedas y bloque de bornes</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Zweistufige Geschwindigkeit <i>Doble velocidad</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado		<input type="checkbox"/> Bremsschläuche für Freon <i>Mordazas freón</i>		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken <i>Mordazas especiales</i>
	<input type="checkbox"/> Pressbacken für Brems-schläuche <i>Mordazas freno</i>		<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70								

BESCHREIBUNG / Descripción

- Elektrische vertikale Presse mit hydraulischer Steuereinheit und Basis mit Rädern, für flexible Schläuche bis 1.1/4" 4SP - 1.1/2" R2* .
- Prensa vertical eléctrica con centralina hidráulica y base con ruedas, para mangueras hidráulicas hasta 1.1/4" 4SP - 1.1/2" R2*.


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	170Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-72mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	-
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	1.1/4"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	1.1/2"
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Motor / Motor	1,5kw (2Hp)
Standardspannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x650x1250mm (19,69"x25,59"x49,21")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	200 Kg (440,93 Lbs)
Öl / Aceite	25 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	"E" elektronische Steuerung Control E		<input checked="" type="checkbox"/> Untertisch mit Räder und Pressbackenregal Base con ruedas y bloque de bornes		Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad
	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado		<input type="checkbox"/> Pressbacken für Bremsschläuche Mordazas freno		Elektrisches Fußpedal Pedal eléctrico
	Bremsschläuche für Freon Mordazas freón		<input type="checkbox"/> Sonderpressbacken Mordazas especiales		Sonderspannung Voltaje especial
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70	70								

* Valore indicativo in funzione del prodotto da pressare / Indicative value depending on the product which needs to be crimped

BESCHREIBUNG / Descripción

- Vertikale elektrische Presse, mit Druckknopf und Pedalsteuerung für Pfeifen bis 2" 4SP*, (auch für Winkelschläuche) geeignet.
- Prensa vertical eléctrica con control con botón pulsador y pedal para mangueras hidráulicas hasta 2" 4SP*, y curva+curva.*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Presskraft / Fuerza de prensado	270Ton (187,39 US TONS)
Pressbereich / Margen de variación de prensado	7-77mm (0,27"-2,83")
Max. Pressdurchmesser / Diámetro máximo de prensado	72mm
6-Spiral Schlauch / Tubo 6 espirales	-
4-Spiral Schlauch / Tubo 4 espirales	2"
R2-Geflechtsschlauch / Tubo 2 trenzas	-
Maximale Öffnung mit Klemmen / Apertura máxima con troqueles	-
Max. Öffnung ohne Matrizen / Apertura máxima sin troqueles	-
Motor / Motor	3kw (4Hp)
Standardspannung / Voltaje estándar	400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	750x900x1200mm (29,52"x35,43"x47,24")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	610 Kg (1344,81 Lbs)
Öl / Aceite	50 L

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	"E" elektronische Steuerung Control E	<input checked="" type="checkbox"/>	Untertisch mit Räder Base con ruedas	<input checked="" type="checkbox"/>	Zweistufige Geschwindigkeit Doble velocidad
<input checked="" type="checkbox"/>	Messschieber mit Nonius für die Regelung des Pressdurchmessers Nonio graduado para regular el diámetro de prensado	<input type="checkbox"/>	Pressbacken für Brems-schläuche Mordazas freno	<input type="checkbox"/>	Sonderspannung Voltaje especial
<input type="checkbox"/>	Sonderpressbacken Mordazas especiales	<input type="checkbox"/>	Bremsschläuche für Freon Mordazas freón	<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

PRESSBACKEN / Mordazas

Ø (mm)	7	10	13	16	19	22	25	30	38	50	65								
L (mm)	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90	90								

BESCHREIBUNG / Descripción

- Tisch - Trennmaschine aus "Auf Tisch,-Trennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für das Stahl trennmesser: für flexible Schläuche bis 1"1/2" geeignet.
- Cortadora de sobremesa de aluminio, con cobertura cerrada de protección para la hoja, con disco de acero cerrado al interior, para mangueras hidráulicas hasta 1"1/2".


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	1.1/2"**
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	1.1/4"**
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	1.1/2"**
Max. Schlauchdurchmesser / Diámetro máximo de corte	70mm (2,76")
Trennmesser Drehzahl / RPM	2900
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø250mm (9,84")
Gewicht / Peso	30Kg (66,14Lb)
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	600x400x280mm (23,62"x15,75"x11,02")
Gewicht (ohne Öl) / Peso sin aceite	400V-50/60Hz
Antrieb / Potencia del motor	2,2kw (3Hp)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage <i>Agujero para sistema de aspiración</i>		<input type="checkbox"/> Glatter Ø250 Trennmesser <i>Disco Ø250 liso</i>		<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Gekühlte Klinge Ø250 <i>Hoja refrigerada Ø250</i>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Produktionstrennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für das Stahl trennmesser und Steuerung für Bedienung über das Fußpedal: für flexible Schläuche bis 2".
- Cortadora de producción con disco de acero cerrado al interior. Mando para el corte con pedal, para mangueras hidráulicas hasta 2".*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2**
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	1.1/2**
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2**
Max. Schlauchdurchmesser / Diámetro máximo de corte	80mm (3,14")
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	2,2kW (3Hp) - 400V-50/60Hz
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø250mm (9,84")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x890x1100mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	135 Kg (297,62 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Schutzklappe Pantalla de protección	<input type="checkbox"/>	Glatter Ø250 Trennmesser Disco Ø250 liso	<input checked="" type="checkbox"/>	Gekühlte Klinge Ø250 Hoja refrigerada Ø250
<input checked="" type="checkbox"/>	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/>	Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierenhebebaum L.3000 Soporte de medición neumático L.3000 para tubos	<input type="checkbox"/>	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular
<input type="checkbox"/>	Schlauchrollenführung Riel de rodillos para tubos	<input type="checkbox"/>	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/>	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input type="checkbox"/>	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Produktionstrennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für den Stahl trennmesser und Steuerung für Fußpedalschneiden: für flexible Schläuche bis 2.1/2".
- Cortadora de producción con disco de acero cerrado al exterior. Mando para el corte con pedal, para mangueras hidráulicas hasta 2.1/2".*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2.1/2**
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	2**
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2.1/2**
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	3kW (4Hp) - 400V-50/60Hz
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø300mm (11,81")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x890x1100mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	140 Kg (308,65 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Schutzklappe Pantalla de protección	<input type="checkbox"/>	Glatter Ø300 Trennmesser Disco Ø300 liso	<input checked="" type="checkbox"/>	Gekühlte Klinge Ø 300 Hoja refrigerada Ø300
<input checked="" type="checkbox"/>	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/>	Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierenhebebaum (L.3000) Soporte de medición neumática L.3000 para tubos	<input type="checkbox"/>	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular
<input type="checkbox"/>	Schlauchrollenführung Riel de rodillos para tubos	<input type="checkbox"/>	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/>	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input type="checkbox"/>	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Produktionstrennmaschine mit pneumatischer Steuerung: für flexible Schläuche bis 2.1/2".
- Cortadora de producción con mando neumático, para mangas hidráulicas hasta 2.1/2".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2.1/2"**
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	2"**
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2.1/2"**
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø300mm (11,81")
Max. pneumatische Luftversorgung / Alimentación neumática máxima	8 bar
Motor / Potencia del motor	3kw (4Hp) - 400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x890x1100mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	165 Kg (363,76 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/>	Schutzklappe Pantalla de protección	<input type="checkbox"/>	Glatter Ø300 Trennmesser Disco Ø300 liso	<input checked="" type="checkbox"/>	Gekühlte Klinge Ø 300 Hoja refrigerada Ø300
<input checked="" type="checkbox"/>	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/>	Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierenhebebaum (L.3000) Soporte de medición neumático L.3000 para tubos	<input type="checkbox"/>	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular
<input type="checkbox"/>	Schlauchrollenführung Riel de rodillos para tubos	<input type="checkbox"/>	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/>	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input type="checkbox"/>	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine zum Schneiden von Hydraulikschläuchen bis 2", mit der Möglichkeit, sowohl manuelle als auch automatische numerische Steuerung zu verwenden.
- Cortadora automática y manual para mangas hidráulicas hasta 2". Con posibilidad de utilizar control numérico tanto manual como automático.*


New Product
TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica
**Manuelles Schneiden
Corte manual**
**Automatisches Schneiden
Corte automático**

2"*	Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	3/4"*
2"*	Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	3/4"*
8 Bar	Maximale pneumatische Versorgung / Suministro neumático máximo	8 Bar
3kW (4Hp) - 400V-50/60Hz	Motor / Potencia del motor	3kW (4Hp) - 400V-50/60Hz
Ø300mm (11,81")	Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø300mm (11,81")
80mm (3,15")	Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	80mm (3,15")
520x1100xh1250mm (20,47"x43,30"x49,21")	Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	520x1100xh1250mm (20,47"x43,30"x49,21")
190 Kg (418,87 Lbs)	Gewicht / Peso	190 Kg (418,87 Lbs)

 = serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Schutzklappe <i>Pantalla de protección</i>		<input type="checkbox"/> Glatter Ø300 Trennmesser <i>Disco Ø300 liso</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Gekühlte Klinge Ø 300 <i>Hoja refrigerada Ø300</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage <i>Campana con casquillo para sistema de aspiración</i>		<input type="checkbox"/> Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierhebebaum (L.3000) <i>Soporte de medición neumático L.3000 para tubos</i>		<input type="checkbox"/> Modulare Messunterstützung <i>Soporte de medición modular</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Schlauchrollenführung <i>Riel de rodillos para tubos</i>		<input type="checkbox"/> Manueller Schlauchabroller <i>Desbobinador de manguera manual</i>		<input type="checkbox"/> Elektrischer Schlauchabroller <i>Desbobinador de mangueras eléctrico</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>				

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Produktionstrennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für das Stahl trennmesser und Bedienung über das Fußpedal: für flexible Schläuche bis 3" geeignet.
- Cortadora de producción con disco de acero cerrado al exterior. Mando para el corte con pedal, para mangueras hidráulicas hasta 3".



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2.1/2"**
Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2"**
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Motor / Potencia del motor	4kW (5Hp) - 400V-50/60Hz
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø400mm (15,74")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x890x1100mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	160 Kg (352,74 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/> 	Schutzklappe Pantalla de protección	<input type="checkbox"/> 	Glatter Ø400 Trennmesser Disco Ø400 liso	<input checked="" type="checkbox"/> 	Gekühlte Klinge Ø 400 Hoja refrigerada Ø400
<input checked="" type="checkbox"/> 	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/> 	Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierenhebebaum (L.3000) Soporte de medición neumático L.3000 para tubos	<input type="checkbox"/> 	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular
<input type="checkbox"/> 	Schlauchrollenführung Riel de rodillos para tubos	<input type="checkbox"/> 	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/> 	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input type="checkbox"/> 	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Produktionstrennmaschine mit pneumatischer Steuerung: für flexible Schläuche bis 3".
- *Cortadora de producción con mando neumático, para mangueras hidráulicas hasta 3".*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für R2-Schläuche / Corte máximo para tubos R2	2.1/2"*
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche/ Corte óptimo para tubos 4SP	2"*
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø400mm (15,75")
Maximale pneumatische Versorgung / Suministro neumático máximo	6 bar
Motor / Potencia del motor	4kW (5Hp) - 400V-50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x890x1100mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	175 Kg (385,81 Lbs)

= serienmäßig / de serie

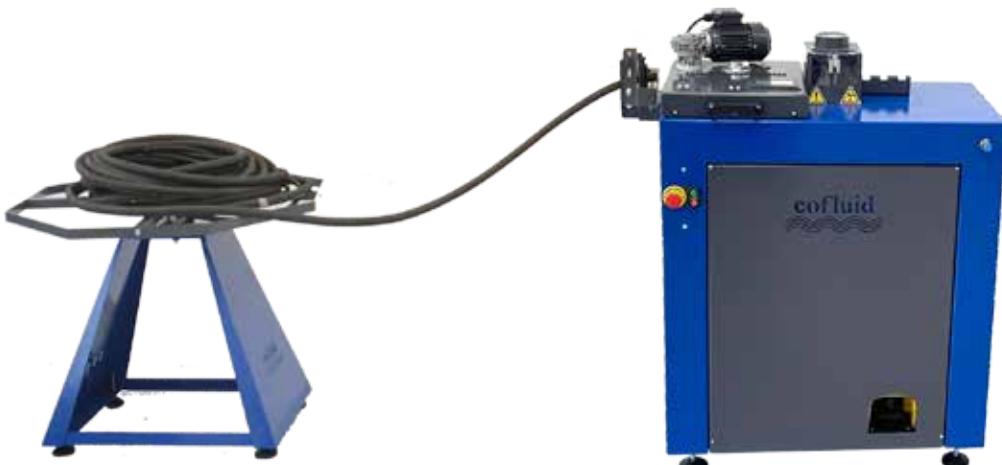
ZUBEHÖR / Accesorios

<input checked="" type="checkbox"/> 	Schutzklappe Pantalla de protección	<input type="checkbox"/> 	Glatter Ø400 Trennmesser Disco Ø400 liso	<input checked="" type="checkbox"/> 	Gekühlte Klinge Ø 400 Hoja refrigerada Ø400
<input checked="" type="checkbox"/> 	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/> 	Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierenhebebaum (L.3000) Soporte de medición neumático L.3000 para tubos	<input type="checkbox"/> 	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular
<input type="checkbox"/> 	Schlauchrollenführung Riel de rodillos para tubos	<input type="checkbox"/> 	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/> 	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input type="checkbox"/> 	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine zum Schneiden von Hydraulikschläuchen bis 2", mit der Möglichkeit, sowohl manuelle als auch automatische numerische Steuerung zu verwenden.
- Cortadora automática y manual para mangueras hidráulicas hasta 2". Con posibilidad de utilizar control numérico tanto manual como automático*



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Manuelles Schneiden Corte manual

Automatisches Schneiden Corte automático

2.1/2"*	Max. Schneiden für R2-Schläuche / Corte máximo para tubos R2	3/4"*
2"*	Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	3/4"*
8 Bar	Maximale pneumatische Versorgung / Suministro neumático máximo	8 Bar
4kW (5Hp) - 400V-50/60Hz	Motor / Potencia del motor	4kW (5Hp) - 400V-50/60Hz
Ø400mm (15,75")	Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø400mm (15,75")
90mm (3,54")	Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	80mm (3,54")
520x1100xh1250mm (20,47"x43,30"x49,21")	Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	520x1100xh1250mm (20,47"x43,30"x49,21")
195 Kg (429,90 Lbs)	Gewicht / Peso	195 Kg (429,90 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input checked="" type="checkbox"/> Schutzklappe <i>Pantalla de protección</i>		<input type="checkbox"/> Glatter Ø400 Trennmesser <i>Disco Ø400 liso</i>		<input checked="" type="checkbox"/> Gekühlte Klinge Ø 400 <i>Hoja refrigerada Ø400</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage <i>Campana con casquillo para sistema de aspiración</i>		<input type="checkbox"/> Längenmess-Schlauchschiene mit pneumatischem Positionierhebebaum (L..3000) <i>Soporte de medición neumático L..3000 para tubos</i>		<input type="checkbox"/> Modulare Messunterstützung <i>Soporte de medición modular</i>
	<input checked="" type="checkbox"/> Schlauchrollenführung <i>Riel de rodillos para tubos</i>		<input type="checkbox"/> Manueller Schlauchabroller <i>Desbobinador de manguera manual</i>		<input type="checkbox"/> Elektrischer Schlauchabroller <i>Electric hose unwinder</i>
	<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>				

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare / Indicative value depending on the product to be cut

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für das Stahl trennmesser und für Außenschälen ausgerüsteter Schälmaschine.
- Cortadora con cobertura cerrada de protección para la hoja, con disco de acero cerrado al interior combinada con peladora externa para mangueras hidráulicas.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2**
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	1.1/2**
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2**
Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2**
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	2,2kW (3Hp) - 400V-50/60Hz
Motor der Schälmaschine / Motor de la peladora	Kw 0.55 (0.75Hp) con motoriduttore 200N/1"
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø250mm (9,84")
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	80mm (3,14")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x1100x1100mm (19,68"x43,30"x43,30")
Gewicht / Peso	165 Kg (363 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input type="checkbox"/>	Glatter Ø250 Trennmesser Disco Ø250 liso	<input checked="" type="checkbox"/>	Schutzklappe Pantalla de protección	<input checked="" type="checkbox"/>	Elektrisches Fußpedal Schälmaschine Pedal eléctrico de la peladora
<input checked="" type="checkbox"/>	Gekühlte Klinge Ø 250 Hoja refrigerada Ø250	<input type="checkbox"/>	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular	<input type="checkbox"/>	Werkzeuggestell (300x300x190mm) Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)
<input type="checkbox"/>	Doppelarm Schneidewerkzeug für Außenschälen Herramienta doble para el pelado externo	<input type="checkbox"/>	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/>	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input checked="" type="checkbox"/>	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/>	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare e spellare / Indicative value depending on the product to be cut and skinning

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Ø Schlauch / Ø Tubo		1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne/ Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X	X
	Interlock										

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine mit geschlossener Stahl trennmesser-Sicherheitsabdeckung und für Innen- und Außenschälen ausgerüsteter Schälmaschine.
- Cortadora con cobertura cerrada de protección para la hoja, con disco de acero cerrado al interior, combinada con peladora para pelar mangueras hidráulicas al interior y al exterior.*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2"
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	1.1/2"
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2"
Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2"
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	2,2kW (3Hp) - 400V-50/60Hz
Motor der Schälmaschine / Motor de la peladora	Kw 0.55 (0.75Hp) con motoriduttore 200N/1"
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø250mm (9,84")
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	80mm (3,14")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x1100x1100mm (19,68"x43,30"x43,30")
Gewicht / Peso	165 Kg (363 Lbs)

 = serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input type="checkbox"/> Glatter Ø250 Trennmesser Disco Ø250 liso		<input checked="" type="checkbox"/> Schutzklappe Pantalla de protección		<input checked="" type="checkbox"/> Elektrisches Fußpedal Schälmaschine Pedal eléctrico de la peladora
	<input checked="" type="checkbox"/> Gekühlte Klinge Ø 250 Hoja refrigerada Ø250		<input type="checkbox"/> Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular		<input type="checkbox"/> Werkzeuggestell (300x300x190mm) Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)
	<input type="checkbox"/> Doppelarm Schneidewerkzeug für Außenschälen Herramienta doble para el pelado externo		<input type="checkbox"/> Hubzähler Contadores de golpes		<input type="checkbox"/> Meter-Zähler Medidoras de cables
	<input checked="" type="checkbox"/> Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración		<input type="checkbox"/> Sonderspannung Voltaje especial		

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare e spellare / Indicative value depending on the product to be cut and skinning

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Schlauch Ø/ Ø Tubo		1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne/ Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X	X
	Interlock						X	X	X	X	X
Innenschäldorne/Mandriles Int.	Interlock						X	X	X	X	X

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine mit geschlossener Sicherheitsabdeckung für den Stahl trennmesser und für Außenschälen ausgerüsteter Schälmaschine.
- Cortadora con cobertura cerrada de protección para la hoja, con disco de acero cerrado al interior combinada con peladora externa para mangueras hidráulicas.*


TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2.1/2"
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	2"
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2.1/2"
Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2"
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	3kW (4Hp) - 400V-50/60Hz
Motor der Schälmaschine / Motor de la peladora	Kw 0.55 (0.75Hp) con motoriduttore 200N/1"
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø300mm (11,81")
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x1100x1100mm (19,68"x43,30"x43,30")
Gewicht / Peso	170 Kg (374,79 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input type="checkbox"/> 	Glatter Ø300 Trennmesser Disco Ø300 liso	<input checked="" type="checkbox"/> 	Schutzklappe Pantalla de protección	<input checked="" type="checkbox"/> 	Elektrisches Fußpedal Schälmaschine Pedal eléctrico de la peladora
<input checked="" type="checkbox"/> 	Gekühlte Klinge Ø 300 Hoja refrigerada Ø300	<input type="checkbox"/> 	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular	<input type="checkbox"/> 	Werkzeuggestell (300x300x190mm) Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)
<input type="checkbox"/> 	Doppelarm Schneidewerkzeug für Außenschälen Herramienta doble para el pelado externo	<input type="checkbox"/> 	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/> 	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input checked="" type="checkbox"/> 	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/> 	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare e spellare / Indicative value depending on the product to be cut and skinning

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Schlauch Ø / Ø Tubo		1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne/ Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X	X
	Interlock										

BESCHREIBUNG / Descripción

- Trennmaschine mit geschlossener Stahl trennmesser-Sicherheitsabdeckung und für Innen- und Außenschälen ausgerüsteter Schälmaschine.
- Cortadora con cobertura cerrada de protección para la hoja, con disco de acero cerrado al interior, combinada con peladora para pelar mangueras hidráulicas al interior y al exterior.



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Max. Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte máximo para tubos 4SP	2.1/2"
Optimales Schneiden für 4SP-Schläuche / Corte óptimo para tubos 4SP	2"
Optimales Schneiden für R2-Schläuche / Corte óptimo para tubos R2	2.1/2"
Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2"
Motor der Trennmaschine / Motor de la cortadora	3kw (4Hp) - 400V-50/60Hz
Motor der Schälmaschine / Motor de la peladora	Kw 0.55 (0.75Hp) con motoriduttore 200N/1"
Trennmesser Durchmesser / Diámetro hoja	Ø300mm (11,81")
Max. Schneidendurchmesser / Diámetro máximo de corte	90mm (3,54")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	500x1100x1100mm (19,68"x43,30"x43,30")
Gewicht / Peso	170 Kg (374,79 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

<input type="checkbox"/> 	Glatter Ø300 Trennmesser Disco Ø300 liso	<input checked="" type="checkbox"/> 	Schutzklappe Pantalla de protección	<input checked="" type="checkbox"/> 	Elektrisches Fußpedal Schälmaschine Pedal eléctrico de la peladora
<input checked="" type="checkbox"/> 	Gekühlte Klinge Ø 300 Hoja refrigerada Ø300	<input type="checkbox"/> 	Modulare Messunterstützung Soporte de medición modular	<input type="checkbox"/> 	Werkzeuggestell (300x300x190mm) Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)
<input type="checkbox"/> 	Doppelarm Schneidewerkzeug für Außenschälen Herramienta doble para el pelado externo	<input type="checkbox"/> 	Hubzähler Contadores de golpes	<input type="checkbox"/> 	Meter-Zähler Medidoras de cables
<input checked="" type="checkbox"/> 	Abdeckhaube mit Anschluss für die Einsetzung der Absauganlage Campana con casquillo para sistema de aspiración	<input type="checkbox"/> 	Sonderspannung Voltaje especial	<input type="checkbox"/>	

* Valore indicativo in funzione del prodotto da tagliare e spellare / Indicative value depending on the product to be cut and skinning

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Schlauch Ø / Ø Tubo		1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne/ Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X	X
	Interlock						X	X	X	X	X
Innenschäldorne / Mandriles Int.	Interlock						X	X	X	X	X



Hydraulics Power Units & Hose Processing Equipment

Schälmaschine

Peladora



BESCHREIBUNG / Descripción

- Manuelle Schälmaschine mit einstellbarem Schneidewerkzeug und Führungsdorne: für das Innen- und Außenschälen von flexiblen Schläuchen bis 2" geeignet.
- Peladora manual a herramienta ajustable con enchufe de guía, perfecta para pelar mangueras al interior y al exterior hasta 2".*

SRM (Außen Schälen- Exterior)



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Schlauchkapazität / Capacidad del pelado

2"*

Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH

480x250x120mm (18,9"x9,84"x4,72")

Gewicht / Peso

8 Kg (17,64 Lbs)

SRIM (Außen und Innen Schälen - Exterior/Interior)



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Schlauchkapazität / Capacidad del pelado

2"*

Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH

480x250x120mm (18,9"x9,84"x4,72")

Gewicht / Peso

10 Kg (22,05 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input type="checkbox"/> Werkzeuggestell (300x300x190mm) Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)	<input type="checkbox"/>		
--	---	--------------------------	--	--

* Valore indicativo in funzione del prodotto da spellare / Indicative value depending on the product to be skinning

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Schlauch Ø / Ø Tubo	1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne/ Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X
	Interlock					X	X	X	X	X
Innenschäldorne/ Mandriles Int.	Interlock					X	X	X	X	X

BESCHREIBUNG / Descripción

- Elektrische Schälmaschine mit einstellbarem Schneidewerkzeug und Führungsdorne: für das Innen- und Außenschälen von flexiblen Schläuchen bis 2" geeignet.
- Peladora eléctrica a herramienta ajustable con enchufe de guía, perfecta para pelar mangueras al interior y al exterior hasta 2".*

SR (Außen - Exterior)



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2"*
Motor / Motor	Kw.0.55 (0,75Hp) - 400V- 50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	620x520x540mm (24,41"x20,47"x21,26")
Gewicht / Peso	55 Kg (121,25 Lbs)

SRI (Außen/Innen - Exterior/Interior)



TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Schlauchkapazität / Capacidad del pelado	2"*
Motor / Motor	Kw.0.55 (0,75Hp) - 400V- 50/60Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	620x520x540mm (24,41"x20,47"x21,26")
Gewicht / Peso	55 Kg (121,25 Lbs)

= serienmäßig / de serie

ZUBEHÖR / Accesorios

	<input type="checkbox"/> Doppelarm Schneidewerkzeug für Außenschälen <i>Herramienta doble para el pelado externo</i>		<input type="checkbox"/> Werkzeuggestell (300x300x190mm) <i>Base portaherramientas (11,81x11,81x7,78inch)</i>		<input type="checkbox"/> Sonderspannung <i>Voltaje especial</i>
--	---	--	--	--	--

Innen-/Außenschäldorne / Mandriles - Int/Ext

Schlauch Ø / Ø Tubo		1/4"	5/16"	3/8"	1/2"	5/8"	3/4"	1"	1.1/4"	1.1/2"	2"
Außenschäldorne / Mandriles Ext.	R1/R2	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	4SP/4SH				X	X	X	X	X	X	X
	Interlock						X	X	X	X	X
Innenschäldorne / Mandriles Int.	Interlock						X	X	X	X	X



Schlauchhalter

Soporte de manguera

PTG-6

- Schwenkbarer Schlauchhalter mit 6 Positionen. Jede Stütze ist drehbar und ausziehbar, um das Laden der Schlauchrollen durchzuführen.

- *Soporte de manguera giratorio de 6 posiciones. Cada soporte es giratorio y extraíble para cargar la manguera.*

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Nützlicher Umfang / Alcance útil	600 Kg (1322 Lbs)
Nützlicher Umfang / Alcance útil	600 Kg (1322 Lbs)
Etagenhöhe / Altura útil de soportes rugosos	240mm (9,45")
Außendurchmesser Korb / Diámetro soportes giratorios	920mm (36,23")
Diametr / Blade diameter	Ø400mm (15,74")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	1100x920x1980mm (19,68"x35,05"x43,30")
Gewicht / Peso	80 Kg (176,50 Lbs)



Elektrischer Abwickler

Desbobinador eléctrico

SV01

- Elektrischer Abwickler / Aufwickler ausgestattet mit Geschwindigkeitsregler und Sanftanlauf/-stop.

- *Desbobinador/rebobinador eléctrico equipado con regulador de velocidad y arranque/parada suave.*

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Nutzlast / Alcance útil	200 Kg (440 Lbs)
Schlauchhalterungsdurchmesser / Diámetro del soporte de la tubería	1180mm (46,46")
Rotationsgeschwindigkeit (U/min) / Velocidad de rotación (rpm)	1-30
Motor / Motor	0,37kw (0,5Hp)
Standardspannung / Voltaje estándar	220V - 50Hz
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	1180x1180x800mm (46,46"x46,46"x31,50")
Gewicht / Peso	75 Kg (165,40 Lbs)



Manueller Schlauchabroller

Dispensador de manguera manual

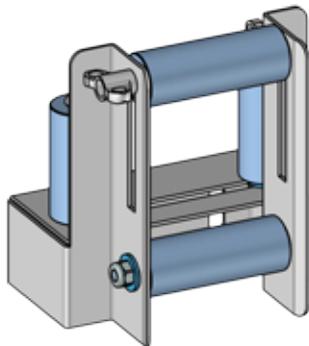
SV02

- Leerlauf-Abwickler / Aufwickler mit einstellbarer Bremse.

- *Desbobinador/rebobinador inactivo con freno ajustable.*

TECHNISCHE DATEN / Ficha Técnica

Nutzlast / Alcance útil	200 Kg (440 Lbs)
Schlauchhalterungsdurchmesser / Diámetro del soporte de la tubería	1180mm (46,46")
Abmessungen LxPxH / Dimensiones LxWxH	1180x1180x800mm (46,46"x46,46"x31,50")
Gewicht / Peso	65 Kg (143,30 Lbs)



New Product

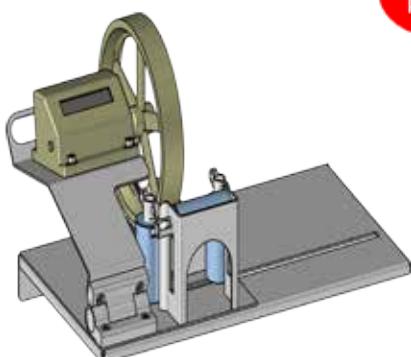
Rollenführung

Guía de rodillos

TARN

- Rollenführung für Schneidemaschinen bis 2".
Jeder Träger kann in jeder Maschine angewendet werden.

- Guía de rodillos para cortador de tubo de entrada de tubo hasta 2".
El soporte de ach se puede aplicar en cualquier máquina.



New Product

Meterzähler

Contador de metros

TACOM

- Meterzähler mit analoger Messanzeige, für Schläuche bis 2".
Universal kann in jeder Maschine angewendet werden.

- Contador de metros con indicador de medida analógico, para tuberías hasta 2".
Cada soporte se puede aplicar en cualquier máquina.



New Product

Messunterstützung

Soporte de medición

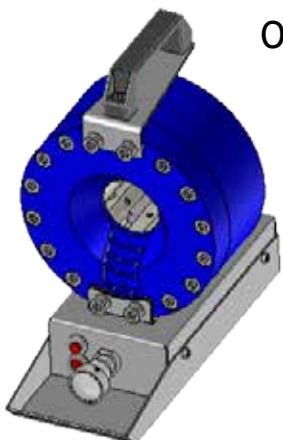
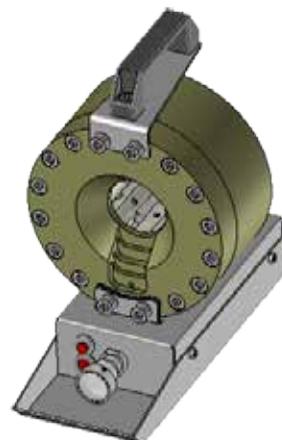
TASM

- Seitliche Messschiene halter für Fräser, mit graviertem Messstab.
Universell, kann an jeder Schneidemaschine verwendet werden und modular im 1-Mt-Kit.

- Soporte de medición lateral para máquinas de corte con varilla graduada grabada.
Cada soporte se puede aplicar en cualquier máquina.
-Kit modular de un metro.

BESCHREIBUNG / Descripción

- Verwandeln oder komponieren Sie die Maschine nach Belieben mit den neuen “Modular Kits”.
- Transforme o componga la máquina como desee con los nuevos “Kits Modulares”.

O100B

O100BLL

O100 Modular Kits/Kits Modulares

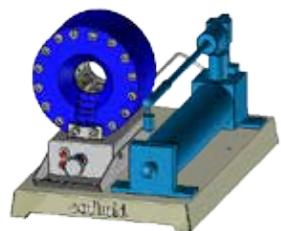

+



+



=


O100P2X / O100P2XLL

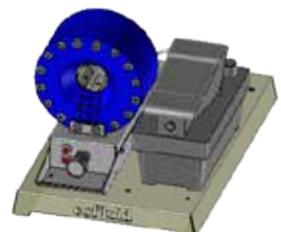

+



+



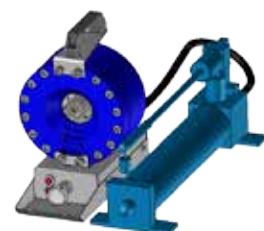
=


O100MX / O100MXLL


+



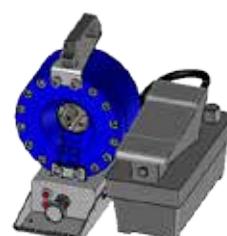
=


O100P2 / O100P2LL


+



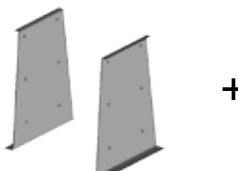
=


O100M /O100MLL

BESCHREIBUNG / Descripción

- Verwandeln oder stellen Sie Ihre Spenderbasis nach Belieben mit den neuen "Modular Kits" zusammen.
- Transforme o componga su base dispensadora como desee con los nuevos "Kits Modulares".

New Product



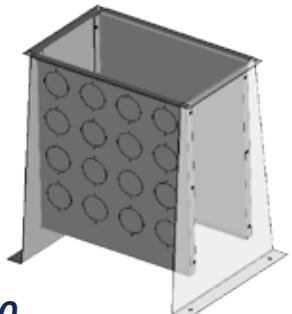
+



+

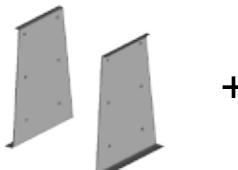


=



O180460

- Spendersockel mit Klemmenhalter-Frontplatte und glatter Rückwand.
- Base del dispensador con panel frontal porta terminal y panel posterior liso.



+



+

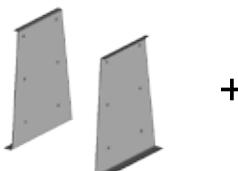


=



O180461

- Spenderunterteil mit vorderer Ablageplatte und glatter Rückwand.
- Base del dispensador con panel de almacenamiento frontal y panel trasero liso.



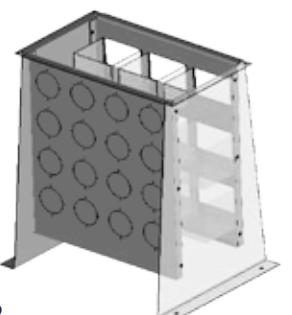
+



+

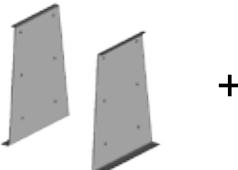


=



O180462

- Spendersockel mit vorderer Klemmenhalterplatte und hinterer Aufbewahrungsplatte.
- Base del dispensador con panel de soporte de terminal frontal y panel de almacenamiento trasero.



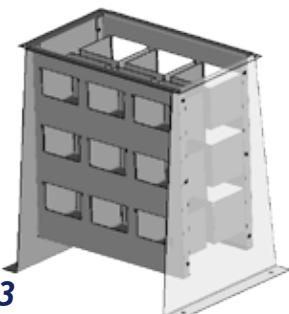
+



+

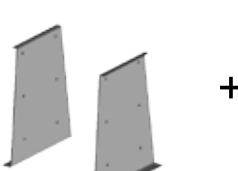


=



O180463

- Spendersockel mit Stauraum auf der Vorder- und Rückseite.
- Base del dispensador con almacenamiento en el panel frontal y posterior.



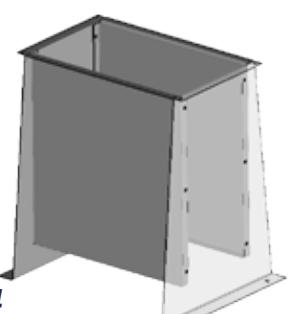
+



+



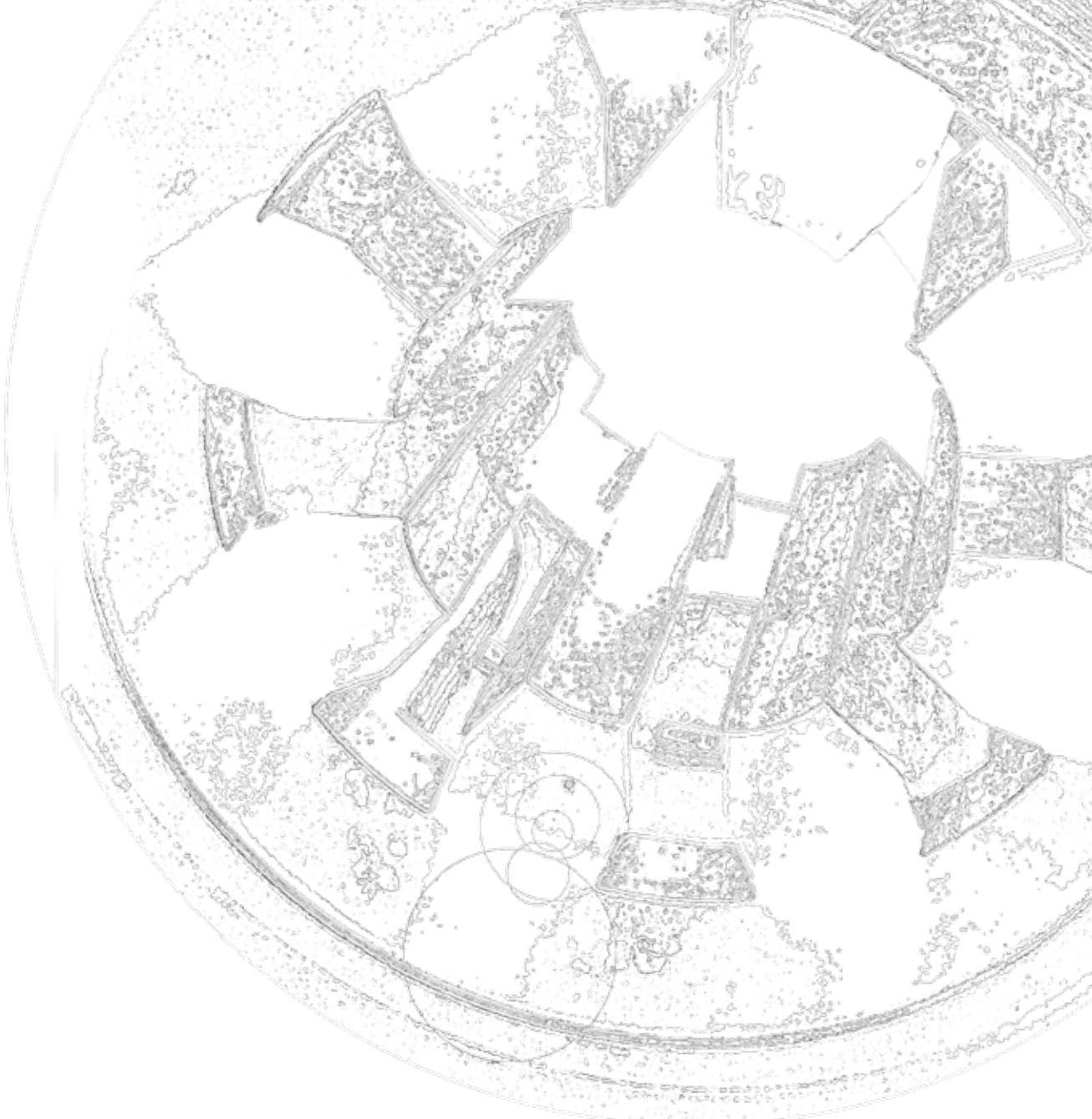
=



O180464

- Spendersockel mit glatten Platten.
- Base dispensador con paneles lisos.

Notiz/ Nota



Cofluid ist ein integraler Bestandteil einer Unternehmensgruppe, die über Know-how und 40-jährige Erfahrung verfügt, von der Präzisionsbearbeitung über die Metallbau bis hin zum Verkauf und der Vermarktung des fertigen Produkts, die maßgeschneiderte Lösungen vom Design bis zum fertigen Produkt garantiert und verwaltet.

Cofluid es parte integrante de un grupo de empresas que cuentan con un saber hacer y cuarenta años de experiencia, desde el mecanizado de precisión hasta la carpintería, hasta la distribución y comercialización del producto terminado, garantizando y logrando ofrecer soluciones personalizadas desde el diseño hasta el producto terminado.



Verbundene Unternehmen
Compañías relacionadas



www.lmcmeccanica.it



www.meccanichebp.it



www.ftrade.it



www.fcprogressio.it

Nutzungsbedingungen

Dieser Katalog ist ein Informationsservice von COFLUID s.r.l. Seine Verwendung unterliegt der Annahme der nachstehenden Bedingungen:

Nutzungsbeschränkungen

Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt der Katalogseiten darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung von COFLUID weder ganz noch teilweise kopiert, reproduziert, übertragen, veröffentlicht oder verbreitet werden.

Die in diesem Katalog erscheinenden Marken und Logos sind Eigentum von COFLUID und werden von COFLUID geschützt. Sie dürfen nicht ohne vorherige schriftliche Zustimmung von COFLUID verwendet werden.

Haftungsgrenzen

Die Informationen in diesem Katalog werden nach bestem Wissen und Gewissen bereitgestellt und COFLUID hält sie für richtig. Wer Produkte erwerben möchte, darf sich in jedem Fall nicht auf diese Informationen berufen, sondern muss sich weiter über die tatsächliche Beschaffenheit der Produkte und deren konkrete Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck informieren. COFLUID haftet in keinem Fall für direkte oder indirekte Schäden, die durch die Verwendung dieses Katalogs verursacht werden. Die darin enthaltenen Informationen, Daten, Farben und Abbildungen können technisch ungenau oder durch Druckfehler beeinträchtigt sein.

Die Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert oder aktualisiert werden.

COFLUID kann auch die in diesem Katalog beschriebenen Produkte ohne vorherige Ankündigung verbessern oder ändern.

Términos y condiciones de uso

Este catálogo es un servicio de información proporcionado por COFLUID s.r.l.

El uso está sujeto a la aceptación de los siguientes términos y condiciones:

Uso limitado

Todos los derechos están reservados. El contenido del catálogo no puede, ni total ni parcialmente, ser copiado, reproducido, transferido, publicado o distribuido de ninguna forma sin el consentimiento previo por escrito de COFLUID.

Las marcas comerciales y logotipos que se muestran en este catálogo son propiedad y están bajo la protección de COFLUID.

No se pueden utilizar sin el consentimiento previo por escrito de COFLUID.

Límites de responsabilidad.

La información de este catálogo se proporciona de buena fe y COFLUID cree que es precisa.

En cualquier caso, quien desee adquirir bienes no debe basarse en esta información sino que debe, además, en la naturaleza real de los productos y su idoneidad para el uso al que pretenden hacer.

En ningún caso se responsabilizará a COFLUID de forma directa o indirecta, provocada por el uso de este catálogo.

La información, los datos, los colores y las ilustraciones aquí contenidos pueden incluir imprecisiones técnicas o errores tipográficos.

La información puede modificarse o actualizarse sin previo aviso.

COFLUID también puede mejorar o cambiar los productos descritos en este catálogo sin previo aviso.



Cofluid Srl

Via Pegomas 12/A-18/A - 52018 Castel San Niccolò - AREZZO - ITALY

Tel. +39.0575 300209 Fax +39.0575 356207

www.cofluid.it info@cofluid.it

